

HOLEX



LED AKKU STRAHLER

081208 20

NUTZUNGSINFORMATION

Use information | Информация за използване | Brugsoplysninger | Käyttöä koskevat tiedot | Informations d'utilisation | Informazioni sull'utilizzo | Informacije o upotrebi | Naudojimo informacija | Gebruiksaanwijzing | Informasjon om bruk | Informacje o użytkowaniu | Informações de utilização | Informații de utilizare | Användningsinformation | Informácie o používaní | Informacije o uporabi | Información de uso | Informace o použití | Használati információk

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

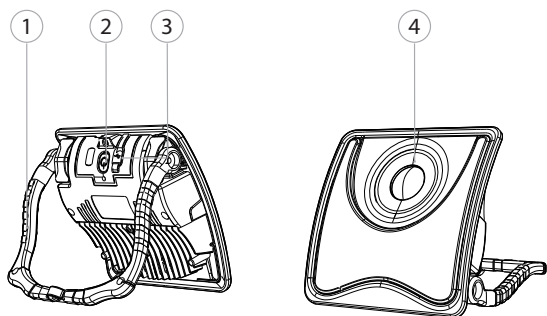
sl

es

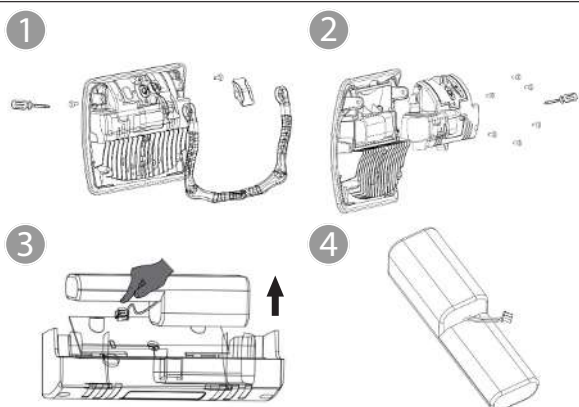
cs

hu

A



B



1. Allgemeine Hinweise

 Nutzungsinformation lesen, beachten, für späteres Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

Warnsymbole	Bedeutung
 GEFAHR	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führt, wenn sie nicht vermieden wird.
 WARNUNG	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
	Kennzeichnet nützliche Tipps und Hinweise sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb.

2. Sicherheit

2.1. GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

 GEFAHR

Elektrischer Strom

- Lebensgefahr durch Stromschlag.
- ▶ Vor Beginn aller Montage- und Wartungsarbeiten, Gerät vom Stromnetz trennen.
 - ▶ Elektroinstallation, Wartung und Reparatur nur durch geeignetes Fachpersonal.
 - ▶ Bei beschädigten Stromkabeln oder Steckdosen, Gerät nicht mehr verwenden.
 - ▶ Kabel nicht überfahren, klemmen oder quetschen.
 - ▶ Keine Flüssigkeiten in Nähe von stromführenden Komponenten lagern.
 - ▶ Nicht mit feuchten oder nassen Händen bedienen.

 WARNUNG

Blendgefahr und Verletzungsgefahr der Netzhaut

- ▶ Nie direkt in den Lichtstrahl blicken.
- ▶ Lichtstrahl nicht auf Augen von Menschen und Tieren richten.
- ▶ Bei gewerblicher Nutzung ist der Benutzer entsprechend der Unfallverhütungsvorschrift zu unterweisen.

 WARNUNG

Austretender Elektrolyt

Augen- und Hautreizungen durch austretenden Elektrolyt

- Elektrolyt ist giftig und ätzend
- ▶ Körperkontakt vermeiden.
 - ▶ Bei Augen- oder Körperkontakt betroffene Stelle gründlich abwaschen und schnellstmöglich Arzt aufsuchen.
 - ▶ Bei ungewöhnlicher Gehäusewölbung Leuchte nicht mehr verwenden.

2.2. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- LED-Strahler mit flexiblem Ständer und zwei Helligkeitsstufen zur Verwendung im Innen- und Außenbereich sowie in feuchten Räumen.
- Für den industriellen und privaten Gebrauch.
- Nach IP 54 staub- und spritzwassergeschützt.

2.3. SACHWIDRIGER EINSATZ

- Nicht für den Gebrauch durch Kinder geeignet.
- Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.
- Keiner starken Hitze, direkter Sonnenbestrahlung oder offenem Feuer aussetzen.
- Während dem Betrieb nicht abdecken.
- Bei Beschädigungen am Gehäuse nicht mehr verwenden.
- Gehäuse nicht öffnen.
- Leuchtmittel nicht austauschen.

2.4. AKKUMANAGEMENT

- Akku vor der ersten Nutzung mindestens 8 Stunden laden.
- Akku nicht vollständig entladen lassen.
- Arbeitslicht mindestens einmal alle 30 Tage aufladen.
- Immer vollständig laden, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.
- Nur das Original-Ladegerät (Ausgang 5V/3,5 A) und das Schnelllade-Kabel verwenden.

2.5. PERSONENQUALIFIKATION

Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten

Elektrofachkraft im Sinne dieser Dokumentation sind befähigte Personen mit geeigneter fachlicher Ausbildung, Kenntnissen und Erfahrungen, Gefahren erkennen und vermeiden zu können, die von Elektrizität ausgehen können.

3. Geräteübersicht



- ① Hauptständer, stufenlos verstellbar ② Ein- / Ausschalter ③ USB-C Ladeanschluss ④ COB-Licht

4. Bedienung

LED-Risikogruppe 1 - IEC 62471

4.1. LED-STRAHLER EIN- UND AUSSCHALTEN

1. Ein-/Aus-Druckknopf betätigen, um LED-Strahler einzuschalten.
 - ▶ LED-Strahler leuchtet in Helligkeitsstufe 1.
2. Ein-/Aus-Druckknopf erneut betätigen, um auf Helligkeitsstufe 2 zu wechseln.
 - ▶ LED-Strahler leuchtet in Helligkeitsstufe 2.
3. Ein-/Aus-Druckknopf betätigen, um LED-Strahler auszuschalten.

4.2. LED-STRAHLER TRANSPORTIEREN UND AUFSTELLEN

- Stufenlos verstellbarer Hauptständer.

5. Wartung – Akkutausch



 Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten



- Der Akku darf nur mit einem originalen Akku getauscht werden.
- ✓ Gerät ist ausgeschaltet.
 - 1. Schrauben seitlich lösen und Hauptständer entfernen.
 - 2. Schrauben an der Rückwand lösen und Abdeckung entfernen.
 - 3. Steckverbindung lösen und Akku entnehmen.
- ▶ Akku ausgebaut.
 - ▶ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

6. Lagerung

Nicht in Nähe von ätzenden, aggressiven, chemischen Substanzen, Lösungsmitteln, Feuchtigkeit und Schmutz lagern.

7. Reinigung

Vor Beginn der Reinigung vom Stromnetz trennen. Mit leicht feuchtem Tuch reinigen. Keine chemischen, alkoholischen, schleifmittel- oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

8. Technische Daten



Lichtquelle nicht beschädigungsfrei entfernbar und nicht austauschbar.

Abmessungen (L x B)	203 mm x 202 mm
Höhe	62 mm
Gewicht	1400 ± 15 g
Ladegerät Spannung/Strom	QC3.0-Ladegerät 5 V / 3,5 A
Akkuspezifikation	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Ladezeit	ca. 4 Stunden
Betriebszeit	Level 1 ca. 3 h, Level 2 ca. 6 h
Leistungsaufnahme LED-Strahler	20 W
Helligkeit	Level 1 ca. 2200 lm, Level 2 ca. 1100 lm
Farbtemperatur	5500 – 6500 K
LED	COB
Linse	transparent
Abstrahlwinkel	120°
Schutzklasse	IP 54 / IK 07
Temperatur Arbeitsumgebung	-10°C bis +40°C

9. Recycling und Entsorgung



Leuchte nicht im Hausmüll entsorgen. Landesspezifische Vorschriften zur Entsorgung anwenden. Leuchte zu einer geeigneten Sammelstelle bringen.

1. General instructions



Read the use information, follow it and keep it available at all times for later reference.

Warning symbols	Meaning
DANGER	Indicates a hazard which if not avoided will lead to death or serious injury.
WARNING	Indicates a hazard which if not avoided may lead to death or serious injury.
	Indicates useful tips and instructions together with information for efficient and problem-free operation.

2. Safety

2.1. GROUPED SAFETY MESSAGES



Electric current

Risk of fatal electric shock.

- ▶ Before starting any installation or maintenance work, disconnect the device from the mains power supply.
- ▶ Electrical installation, maintenance and repair may be performed only by trained specialists.
- ▶ If power cables or sockets are damaged, do not continue to use the device.
- ▶ Do not drive over, pinch or crush cables.
- ▶ Do not store liquids in the vicinity of electrically live components.
- ▶ Do not operate with wet or damp hands.



Risk of blinding and injury to the retina

- ▶ Never look directly into the light beam.
- ▶ Do not direct light beam at animals' or people's eyes.
- ▶ In the event of commercial use, the user must be instructed according to the accident prevention regulations.



Leaking electrolyte

Eye and skin irritation due to leaking electrolyte

Electrolyte is toxic and corrosive

- ▶ Avoid contact with the body.
- ▶ If the event of contact with the eyes or body, thoroughly wash the affected area and consult a doctor as soon as possible.
- ▶ Do not use the light if the casing has unusual bulging.

2.2. INTENDED USE

- LED floodlight with flexible stand and two brightness levels for use indoors, outdoors and in damp rooms.
- For both industrial and private use.
- Protected against dust and sprayed water to IP 54.

2.3. REASONABLY FORESEEABLE MISUSE

- Not suitable for use by children.
- Do not use in potentially explosive atmospheres.
- Do not expose to strong heat, direct sunlight or open fire.
- Do not cover during operation.
- If the casing is damaged, do not continue to use the work lamp.
- Do not open the casing.
- Do not replace the light bulb.

2.4. BATTERY MANAGEMENT

- Charge the rechargeable battery for at least 8 hours before first use.
- Do not leave the rechargeable battery fully discharged.
- Charge the work light at least once every 30 days.
- Always fully charge to extend the life of the rechargeable battery.
- Use only the original charger (5V/3.5A output) and the quick charge cable.

2.5. QUALIFICATIONS OF PERSONNEL

Trained specialist for electro-technical work

A trained electrician in terms of this document is a person who has been respectively trained and who possesses the skills and experience to recognise and avoid the dangers of working with electricity.

3. Device overview



- ① Main stand, infinitely adjustable ② on/off switch ③ USB-C charging connection ④ COB-light

4. Operation

LED risk group 1 - IEC 62471

4.1. SWITCHING THE LED FLOODLIGHT ON AND OFF

1. Press the On/Off button to switch on the LED floodlight.
 - ▶ The LED floodlight lights up at brightness level 1.

2. Press the On/Off button again to switch to brightness level 2.
 - ▶ The LED floodlight lights up at brightness level 2.
3. Press the On/Off button to switch off the LED floodlight.

4.2. TRANSPORTING AND SETTING UP THE LED FLOODLIGHT

- Continuously adjustable main stand.

5. Maintenance – Battery replacement



Trained specialist for electro-technical work



The battery may only be replaced with an original battery.

- ✓ The device is switched off.
- 1. Loosen the screws on the side and remove the main stand.
- 2. Loosen the screws on the rear panel and remove the cover.
- 3. Disconnect the plug connection and remove the battery.
- ▶ Battery removed.
- ▶ Installation is carried out in reverse order.

6. Storage

Do not store in the vicinity of acidic, aggressive, chemical substances, solvents, humidity and dirt.

7. Cleaning

Disconnect from the power supply before starting cleaning. Clean with a slightly damp cloth. Do not use chemical, alcohol-based, abrasive or solvent-based cleaners.

8. Technical data



Light source cannot be removed without damage and cannot be replaced.

Dimensions (L x W)	203 mm x 202 mm
Height	62 mm
Weight	1400 ± 15 g
Charger voltage/current	QC3.0 charger 5 V / 3.5 A
Battery specification	7.4 V, 7800 mAh Li-Ion
Charging time	Approximately 4 hours
Operating time	Level 1 approx. 3 h, Level 2 approx. 6 h.
Power consumption of LED floodlight	20 W
Brightness	Level 1 approx. 2200 lm, Level 2 approx. 1100 lm
Colour temperature	5500 – 6500 K
LED	COB
Lens	transparent
Spread angle	120°
Protection class	IP 54 / IK 07
Ambient temperature range	-10°C to +40°C

9. Recycling and disposal



Torch must not be disposed of in domestic waste. Comply with the national regulations for disposal. Torch must be taken to a suitable collection point.

HOLEX светодиоден прожектор на акумулатора

1. Общи указания



Прочетете и спазвайте информацията за използване, запазете я за по-късна справка и я дръжте на разположение по всяко време.

Предупредителни символи	Значение
 ОПАСНОСТ	Обозначава опасност, която води до смърт или тежко нараняване, ако не бъде избегната.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Обозначава опасност, която може да доведе до смърт или тежко нараняване, ако не бъде избегната.
	Обозначава полезни съвети и указания, както и информация за ефективна и безпроблемна работа.

2. Безопасност

2.1. ОСНОВНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ОПАСНОСТ

Електрически ток

Опасност за живота поради токов удар.

- ▶ Преди започване на всякакви работи по монтажа и поддръжката изключете уреда от електрическата мрежа.
- ▶ Работи по електрическата инсталация, поддръжката и ремонта трябва да се извършват само от подходящ специализиран персонал.
- ▶ При повредени електрически кабели или електрически контакти повече не използвайте уреда.
- ▶ Не преминавайте върху кабела, не го опъвайте и не го притискайте.
- ▶ Не съхранявайте течности в близост до компоненти под напрежение.
- ▶ Не работете с влажни или мокри ръце.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от заслепяване и нараняване на ретината

- ▶ Никога не гледайте директно в светлинния лъч.
- ▶ Не насочвайте светлинния лъч към очите на хора и животни.
- ▶ При професионална употреба потребителят трябва да бъде инструктиран в съответствие с правилата по техника на безопасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изтичащ електролит

Дразнене на очите и кожата от изтичащ електролит

Електролитът е токсичен и корозивен.

- ▶ Избягвайте физически контакт.
- ▶ При контакт с очите или тялото, измийте засегнатата област обилно с вода и потърсете незабавно лекарска помощ.
- ▶ При неочаквано изкривяване на корпуса не използвайте осветителното тяло.

2.2. УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- LED прожектор с гъвкава стойка и две степени на яркост, за употреба на открито и закрито, както и във влажни помещения.
- За употреба в промишлени и домашни условия.
- Съгласно IP 54 със защита срещу прах и пръски вода.

2.3. УПОТРЕБА НЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- Неподходящо за употреба от деца.
- Не използвайте в потенциално експлозивна атмосфера.
- Не излагайте на силна топлина, пряка слънчева светлина или открит огън.
- Не покривайте по време на експлоатация.
- Не използвайте повече при повреди по корпуса.
- Не отваряйте корпуса.
- Не сменяйте лампата.

2.4. УПРАВЛЕНИЕ НА АКУМУЛАТОРА

- Зареждайте акумулатора най-малко 8 часа преди първата употреба.
- Не оставяйте акумулатора напълно разреден.
- Зареждайте работната светлина поне веднъж на всеки 30 дни.
- Винаги зареждайте напълно, за да удължите живота на батерията.
- Използвайте само оригиналното зарядно устройство (изход 5V/3,5A) и кабела за бързо зареждане.

2.5. КВАЛИФИКАЦИЯ НА ПЕРСОНАЛА

Специалист по електротехническите дейности

По смисъла на настоящата документация квалифицирани електротехници са лица с подходящо техническо обучение, познания и опит за разпознаване и избягване на опасности, които могат да произтичат от боравенето с електричество.

3. Общ преглед на уреда



① Основна стойка, плавно регулируем ② превключвател за включване/изключване на ③ USB-C връзка за зареждане ④ COB светлина

4. Употреба

Категория на риска за лампи, използващи светодиоди 1 – IEC 62471

4.1. ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА LED ПРОЖЕКТОРА

1. Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите LED прожектора.
 - ▶ LED прожекторът свети със степен на яркост 1.
2. Натиснете отново бутона за включване/изключване, за да превключите към степен на яркост 2.
 - ▶ LED прожекторът свети със степен на яркост 2.
3. Натиснете бутона за включване/изключване, за да изключите LED прожектора.

4.2. ТРАНСПОРТИРАНЕ И РАЗПОЛАГАНЕ НА LED ПРОЖЕКТОРА

- Безстепенно регулируема основна стойка.

5. Поддръжка – подмяна на акумулатор



 Специалист по електротехника



Акумулаторната батерия може да бъде заменена само с оригинална акумулаторна батерия.

✓ Устройството е изключено.

1. Развийте винтовете от страни и махнете основната стойка.
2. Развийте винтовете на задната стена и махнете капака.
3. Изключете конектора и извадете акумулаторната батерия.

▶ Акумулаторът е изваден.

▶ Монтажът се извършва в обратен ред.

6. Съхранение

Не съхранявайте в близост до изгарящи, агресивни, химически вещества, разтворители, влага и замърсяване.

7. Почистване

Преди започване на почистване изключете от електрическата мрежа. Почистете с леко навлажнена кърпа. Не използвайте почистващи средства, съдържащи химикали, алкохоли, абразиви или разтворители.

8. Технически данни



Светлинният източник не може да бъде отстранен без повреда и не може да бъде заменен.

Размери (Д x Ш)	203 mm x 202 mm
Височина	62 mm
Тегло	1400 — 15 g
Напрежение/ток на зарядното устройство	QC3.0 ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 5 V / 3,5 A
Спецификация на акумулатора	7,4 V, 7800 mAh литиево-йонна батерия
Време за зареждане	Приблизително 4 часа
Работно време	Ниво 1 при бл. 3 часа, Level 2 при бл. 6 часа
Консумирана мощност LED прожектор	20 W
Яркост	Ниво 1 при бл. 2200 lm, Level 2 при бл. 1100 lm
Цветна температура	5500 — 6500 K
Светодиод	COB
Обектив	прозрачен
Ъгъл на лъча	120°
Клас на защита	IP 54 / IK 07
Температура работна среда	-10 °C до +40 °C

9. Рециклиране и предаване за отпадъци



Лампа Не изхвърляйте в битовите отпадъци. Прилагайте специфичните за страната разпоредби за предаване на отпадъци. Лампа до подходящо място за събиране.



1. Generelle henvisninger



Læs og følg brugsoplysningerne. Opbevar dem og hold dem altid tilgængelig til senere brug.

Advarselssymboler	Betydning
FARE	Kendetegner en fare, der medfører død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
ADVARSEL	Kendetegner en fare, der kan medføre død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
i	Kendetegner nyttige tips og henvisninger samt oplysninger vedrørende effektiv og problemfri drift.

2. Sikkerhed

2.1. GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSANVISNINGER

FARE

Elektrisk strøm

Livsfare som følge af elektrisk stød.

- Før påbegyndelse af monterings- og vedligeholdelsesarbejder, skal apparatet kobles fra elnettet.
- Elinstallation, vedligeholdelse og reparationer må kun udføres af egnet kvalificeret personale.
- I tilfælde af beskadigede strømkabler eller stikkontakter, må apparatet ikke længere anvendes.
- Kablerne må ikke køres over, klemmes eller presses sammen.
- Der må ikke opbevares væsker i nærheden af strømførende komponenter.
- Må ikke betjenes med fugtige eller våde hænder.

ADVARSEL

Fare for blænding og beskadigelse af nethinden

- Se ikke direkte ind i lysstrålen.
- Peg ikke lysstrålen mod øjnende af hverken mennesker eller dyr.
- Ved erhvervmæssig anvendelse skal brugeren oplæres i henhold til bestemmelser om forebyggelse af ulykker.

ADVARSEL

Udslip af elektrolyt

Øjen- og hudirritation pga. udslip af elektrolyt

Elektrolyt er giftig og ætsende

- Undgå kropskontakt.
- Ved kontakt med øjne eller kroppen skal det pågældende sted vaskes grundigt, og der skal kontaktes en læge hurtigst muligt.
- Lygten må ikke længere benyttes, hvis der opstår usædvanlige buler udvendigt.

2.2. BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

- LED-lampe med fleksibelt stativ og to lysstyrketrin til anvendelse både indendørs og udendørs samt i vådrum.
- Til både industriel og privat brug.
- Støv- og stænkvandsbeskyttet iht. IP 54.

2.3. UKORREKT ANVENDELSE

- Må ikke anvendes af børn.
- Må ikke anvendes i eksplosionsfarlige områder.
- Må ikke udsættes for kraftig varme, direkte solstråling eller åben ild.
- Må ikke dækkes til under brug.
- Må ikke længere benyttes, hvis kabinettet er beskadiget.
- Kabinettet må ikke åbnes.
- Lyskilden må ikke udskiftes.

2.4. BATTERISTYRING

- Oplad akku i mindst 8 timer før første brug.
- Lad ikke akku aflade helt.
- Oplad arbejdslyset mindst en gang hver 30. dag.
- Oplad altid helt for at forlænge batteriets levetid.
- Brug kun den originale lader (udgang 5 V/3,5 A) og Quick Charge kabel.

2.5. PERSONERS KVALIFIKATIONER

Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde

Faglærte elektrikere er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har en egnet faglig uddannelse, viden og erfaring til at identificere farer, der kan udgå fra elektricitet, og undgå disse.

3. Oversigt over enheden



① Hovedstativ, trinløs justerbar ② tænd/sluk-kontakt ③ USB-C opladningsforbindelse ④ COB-lys

4. Betjening

LED-risikogruppe 1 - IEC 62471

4.1. TÆNDING OG SLUKNING AF LED-PROJEKTØREN

- Tryk på tænd/sluk-tryknappen for at tænde for LED-projektøren.
 - LED-projektøren lyser med lysstyrketrin 1.
- Tryk på tænd/sluk-tryknappen igen for at skifte til lysstyrketrin 2.
 - LED-projektøren lyser med lysstyrketrin 2.
- Tryk på tænd/sluk-tryknappen for at slukke for LED-projektøren.

4.2. TRANSPORT OG OPSTILLING AF LED-PROJEKTØREN

- Trinløst justerbar stander.

5. Vedligeholdelse – udskiftning af batteri



Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde



Batteriet må kun udskiftes med et originalt batteri.

✓ Enheden er slukket.

- Løsn skrueerne på siden og fjern hovedstativet.
- Løsn skrueerne på bagvæggen og fjern dækslet.
- Fjern stikforbindelsen og tag batteriet ud.

► Batteri fjernet.

► Monteringen foregår i omvendt rækkefølge.

6. Opbevaring

Må ikke opbevares i nærheden af ætsende, aggressive og kemiske stoffer, opløsningsmidler, fugtighed og smuds.

7. Rengøring

Før påbegyndelse af rengøringen, skal elnettet frakobles. Rengør med en let fugtig klud. Der må ikke anvendes kemiske, alkoholholdige, slibemiddel- og opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler.

8. Tekniske data



Lyskilden kan ikke fjernes uden beskadigelse og kan ikke udskiftes.

Mål (L x B)	203 mm x 202 mm
Højde	62 mm
Vægt	1400 ± 15 g
Lader spænding/strøm	QC3.0-lader 5 V / 3.5 A.
Batterispecifikation	7.4 V, 7800 mAh Li-Ion
Opladningstid	Ca. 4 timer
Driftstid	Niveau 1 ca. 3 h, Level 2 ca. 6 timer.
Effektforbrug, LED-projektør	20 W
Lysstyrke	Niveau 1 ca. 2200 lm, Level 2 ca. 1100 lm
Farvetemperatur	5500 - 6500 K
LED	COB
Linse	transparent
Afstrålingsvinkel	120°
Beskyttelsesklasse	IP 54 / IK 07
Temperatur i arbejdsomgivelserne	-10 °C til +40 °C

9. Genbrug og bortskaffelse



Lygte Må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Følg de nationale forskrifter for bortskaffelse. Lygte afleveres hos et egnet indsamlingssted.

HOLEX Akkukäyttöinen LED-valaisin

1. Yleisiä ohjeita



Lue käyttöä koskevat tiedot, noudata niitä, säilytä ne myöhempää käyttöä varten ja pidä ne aina saatavilla.

Varoitusymbolit	Merkitys
 VAARA	Ilmoittaa vaarasta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
 VAROITUS	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
	Ilmoittaa hyödyllisistä vinkeistä ja ohjeista sekä tehokkaaseen ja häiriöttömään käyttöön liittyvistä tiedoista.

2. Turvallisuus

2.1. TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

VAARA

Sähkövirta

- ▶ Sähköiskun aiheuttama hengenvaara.
- ▶ Irrota laite sähköverkosta ennen kaikkia asennus- ja huoltotoimia.
- ▶ Sähköasennuksen, huollon ja korjaukset saa suorittaa vain sopiva ammattihenkilöstö.
- ▶ Älä käytä laitetta enää, jos virtakaapelit tai pistorasiat ovat viallisia.
- ▶ Älä aja johtojen ylitse, älä jätä puristuksiin.
- ▶ Älä säilytä nesteitä virtaa johtavien komponenttien läheisyydessä.
- ▶ Älä käytä laitetta kosteilla tai märillä käsillä.

VAROITUS

Häikäisyvaara ja verkkokalvon vaurioitumisen vaara

- ▶ Älä koskaan katso suoraan valonsäteeseen.
- ▶ Älä suuntaa valonsädettä ihmisten ja eläinten silmiin.
- ▶ Ammattikäytössä käyttäjää on opastettava tapaturmantorjuntamääräysten mukaisesti.

VAROITUS

Vuotava elektrolyytti

Vuotava elektrolyytti ärsyttää silmiä ja ihoa

Elektrolyytti on myrkyllistä ja syövyttävää

- ▶ Vältä fyysistä kosketusta.
- ▶ Pese silmä- tai keuhkosketuksessa altistunut kohta perusteellisesti ja hakeudu lääkäriin mahdollisimman pian.
- ▶ Älä käytä valaisinta enää, jos sen kotelo pullottaa epätavallisesti.

2.2. KÄYTTÖTARKOITUS

- LED-valaisin, jossa on joustava jalusta ja kaksi kirkkaustasoa, käytettäväksi sisä- ja ulkotiloissa sekä kosteissa tiloissa.
- Teollisuus- ja yksityiskäyttöön.
- Suojattu IP 54 -luokan mukaisesti pölyltä ja roiskevedeltä.

2.3. VÄÄRINKÄYTTÖ

- Ei sovellu lasten käyttöön.
- Älä käytä räjähdysvaarallisissa tiloissa.
- Älä altista voimakkaalle kuumuudelle, auringonpaisteelle tai avotulelle.
- Älä peitä käytön aikana.
- Käyttöä ei saa jatkaa, jos runko vioittuu.
- Älä avaa runkoa.
- Älä vaihda lampputta.

2.4. AKKUJEN HALLINTA

- Lataa akku vähintään 8 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä.
- Älä anna akku-valmisteen tyhjentyä kokonaan.
- Lataa työvalo vähintään kerran 30 päivässä.
- Lataa aina täysillä akun käyttöiän pidentämiseksi.
- Käytä vain alkuperäistä laturi:ta (lähtö 5V/3.5A) ja Quick Charge kaapeli:ta.

2.5. HENKILÖIDEN PÄTEVYYS

Sähkötekniisten töiden ammattilainen

Tässä asiakirjassa sähköalan ammattilaisella tarkoitetaan päteviä henkilöitä, joilla on sopiva ammattikoulutus, tiedot ja kokemukset, jotka voivat tunnistaa ja välttää sähkön aiheuttamat vaaratilanteet.

3. Laitteen yleiskuva



① Pääteline, äärettömän säädettävä ② on/off-kytkin ③ USB-C-latausliitäntä ④ COB-valaisin

4. Käyttö

LED-riskiryhmä 1 - IEC 62471

4.1. LED-VALONHEITTIMEN KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

1. Paina virtapainiketta, kun haluat sytyttää LED-valonheittimen.
 - ▶ LED-valonheitin palaa kirkkaustasolla 1.
2. Paina virtapainiketta, kun haluat siirtyä kirkkaustasolle 2.
 - ▶ LED-valonheitin palaa kirkkaustasolla 2.
3. Paina virtapainiketta, kun haluat sammuttaa LED-valonheittimen.

4.2. LED-VALONHEITTIMEN KULJETTAMINEN JA ASENTAMINEN

- Portaattomasti säädettävä pääjalusta.

5. Huolto – akun vaihto



Sähkötekniisten töiden ammattilainen



Akku saa vaihtaa vain alkuperäiseen akkuun.

- ✓ Laite on pois päältä.

1. Löysää ruuvit sivulta ja poista pääjalka.
2. Irrota takaseinän ruuvit ja poista kansi.
3. Irrota liitin ja poista akku.

- ▶ Akku irrotettu.

- ▶ Asennus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

6. Säilytys

Ei saa varastoida syövyttävien, aggressiivisten, kemiallisten aineiden, liuottimien, kosteuden ja lian lähellä.

7. Puhdistus

Irrota sähköverkosta ennen puhdistuksen aloittamista. Puhdista nihkeällä liinalla. Älä käytä kemikaaleja, alkoholia sekä hioma-aineita tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

8. Tekniset tiedot



Valonlähdettä ei voi poistaa vahingoittumatta eikä sitä voi vaihtaa.

Mitat (P x S)	203 mm x 202 mm
Korkeus	62 mm
Paino	1400 ± 15 g
Laturi-jännite/virta	QC3.0-laturi 5 V / 3,5 A
Akun spesifikaatio	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Latausaika	Noin 4 tuntia
Toiminta-aika	Taso 1 noin 3 h, Level 2 noin 6 h
LED-lampun tehonkulutus	20 W
Kirkkaus	Taso 1 noin 2200 lm, Level 2 noin 1100 lm
Värilämpötila	5500 – 6500 K
LED	COB
Linssi	läpinäkyvä
Heijastuskulma	120°
Suojausluokka	IP 54 / IK 07
Työympäristön lämpötila	-10 °C - +40 °C

9. Kierrätys ja hävittäminen



Valaisin älä hävitä kotitalousjätteen mukana. Noudata hävittämisessä maakohtaisia määräyksiä. Valaisin on vietävä soveltuvaan keräyspisteeseen.



1. Remarques générales



Lire, respecter et conserver les instructions d'utilisation à des fins de consultation ultérieure, et toujours les garder à disposition.

Symboles d'avertissement	Signification
DANGER	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.
AVERTISSEMENT	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
i	Indique des astuces et des conseils utiles, ainsi que des informations pour un fonctionnement efficace et fiable.

2. Sécurité

2.1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

DANGER

Courant électrique

Danger de mort par choc électrique.

- ▶ Avant toute opération de montage et d'entretien, débrancher l'appareil du secteur.
- ▶ Installation électrique, entretien et réparation uniquement par un personnel technique qualifié.
- ▶ Ne plus utiliser l'appareil si des câbles électriques ou des prises sont endommagés.
- ▶ Ne pas écraser les câbles, les coincer ni les pincer.
- ▶ Ne pas stocker de liquides à proximité de composants conducteurs.
- ▶ Ne pas manipuler avec les mains moites ou humides.

AVERTISSEMENT

Risque d'éblouissement et risque de lésion de la rétine

- ▶ Ne pas regarder directement le faisceau lumineux.
- ▶ Ne pas diriger le faisceau lumineux vers les yeux de personnes ou d'animaux.
- ▶ En cas d'utilisation professionnelle, l'utilisateur doit être informé conformément au règlement relatif à la prévention des accidents.

AVERTISSEMENT

Fuite d'électrolyte

Irritation des yeux et de la peau due à une fuite d'électrolyte

L'électrolyte est toxique et corrosif

- ▶ Eviter tout contact avec le corps.
- ▶ En cas de contact avec les yeux ou le corps, rincer soigneusement la zone concernée et consulter un médecin dans les plus brefs délais.
- ▶ En cas de gonflement inhabituel du boîtier, ne plus utiliser la lampe.

2.2. UTILISATION NORMALE

- Projecteur à LED avec support flexible et deux niveaux de luminosité pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur ainsi que dans des pièces humides.
- Pour un usage industriel et privé.
- Protection contre la poussière et les projections d'eau suivant IP 54.

2.3. MAUVAIS USAGE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

- Ne convient pas à une utilisation par des enfants.
- Ne pas utiliser dans des zones explosibles.
- Ne pas exposer à une chaleur excessive, aux rayons directs du soleil ou à une flamme nue.
- Ne pas couvrir pendant le fonctionnement.
- Ne plus utiliser si le boîtier est endommagé.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne pas remplacer l'ampoule.

2.4. GESTION DE LA BATTERIE

- Chargez la batterie pendant au moins 8 heures avant la première utilisation.
- Ne pas laisser batterie se décharger complètement.
- Chargez la lampe de travail au moins une fois tous les 30 jours.
- Chargez toujours complètement pour prolonger la durée de vie de la batterie.
- Utilisez uniquement le chargeur d'origine (sortie 5V/3.5A) et le Quick charge câble.

2.5. QUALIFICATION DU PERSONNEL

Technicien compétent en travaux électrotechniques

Le technicien spécialisé au sens de cette documentation désigne toute personne qualifiée disposant de la formation, des connaissances et de l'expérience techniques adéquates capable d'identifier et d'éviter les dangers liés à l'électricité.

3. Aperçu de l'appareil



① Socle principal, réglable en continu ② interrupteur marche/arrêt ③ USB-C connexion de charge ④ COB-éclairage

4. Utilisation

Groupe de risque des LED 1 - CEI 62471

4.1. ALLUMAGE ET EXTINCTION DU PROJECTEUR À LED

1. Appuyer sur le bouton-poussoir Marche/Arrêt pour allumer le projecteur à LED.
 - ▶ Le projecteur à LED s'allume au niveau de luminosité 1.
2. Appuyer à nouveau sur le bouton-poussoir Marche/Arrêt pour passer au niveau de luminosité 2.
 - ▶ Le projecteur à LED s'allume au niveau de luminosité 2.
3. Appuyer sur le bouton-poussoir Marche/Arrêt pour éteindre le projecteur à LED.

4.2. TRANSPORT ET INSTALLATION DU PROJECTEUR À LED

- Support principal réglable progressivement.

5. Entretien – Remplacement de la batterie



Technicien compétent en travaux électrotechniques



La batterie ne doit être remplacée que par une batterie d'origine.

- ✓ L'appareil est éteint.

1. Desserrer les vis latérales et retirer la béquille centrale.
2. Desserrer les vis sur la paroi arrière et retirer le cache.
3. Débrancher la connexion et retirez la batterie.

- ▶ Batterie retirée.

- ▶ Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

6. Stockage

Ne pas stocker à proximité de produits corrosifs, agressifs, chimiques ou de solvants ; stocker à l'abri de l'humidité et de la saleté.

7. Nettoyage

Débrancher du secteur avant le nettoyage. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques, à base d'alcool, abrasifs ou contenant des solvants.

8. Caractéristiques techniques



La source lumineuse ne peut pas être retirée sans dommage et ne peut pas être remplacée.

Dimensions (L x l)	203 mm x 202 mm
Hauteur	62 mm
Poids	1400 ± 15 g
tension/courant chargeur	QC3.0-chargeur 5 V / 3,5 A
Spécifications de la batterie	Li-Ion 7,4 V, 7800 mAh
Durée de charge	Environ 4 heures
Autonomie	Niveau 1 environ 3 h, Level 2 environ 6 h
Puissance absorbée du projecteur à LED	20 W
Luminosité	Niveau 1 environ 2200 lm, Level 2 environ 1100 lm
Température de couleur	5500 – 6500 K
LED	COB
Lentille	transparent
Angle de départ	120°
Indice de protection	IP 54 / IK 07
Température de l'environnement de travail	-10 °C à +40 °C

9. Recyclage et mise au rebut



Ne pas jeter Lampe dans les ordures ménagères. Respecter les réglementations nationales en matière de mise au rebut. Déposer Lampe dans un centre de collecte approprié.

1. Note generali



Leggere le informazioni sull'utilizzo, seguirle attentamente, conservarle per riferimento futuro e tenerle sempre a portata di mano.

Simboli di avvertimento	Significato
PERICOLO	Indica un pericolo che causa morte o lesioni gravi se non viene evitato.
AVVERTENZA	Indica un pericolo che può causare morte o lesioni gravi se non viene evitato.
INFORMAZIONE	Fornisce consigli, indicazioni e informazioni utili per un funzionamento corretto ed efficiente.

2. Sicurezza

2.1. AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA

PERICOLO

Corrente elettrica

Pericolo di morte per scosse elettriche.

- ▶ Prima di iniziare qualsiasi operazione di montaggio o intervento di manutenzione, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.
- ▶ L'installazione di componenti elettrici, la manutenzione e la riparazione devono essere eseguite solo da personale specializzato.
- ▶ Interrompere l'utilizzo del dispositivo se i cavi elettrici o le prese sono danneggiati.
- ▶ Non passare sopra, bloccare o schiacciare il cavo.
- ▶ Non conservare liquidi in prossimità di componenti sotto tensione.
- ▶ Non azionare con le mani bagnate o umide.

AVVERTENZA

Pericolo di abbagliamento e lesioni alla retina

- ▶ Non guardare direttamente il raggio luminoso.
- ▶ Non puntare il raggio luminoso negli occhi di persone o animali.
- ▶ In caso di uso commerciale, l'utilizzatore deve essere istruito secondo le norme antinfortunistiche.

AVVERTENZA

Fuoriuscita di elettroliti

Irritazione agli occhi e alla pelle dovuta alla fuoriuscita di elettroliti

Gli elettroliti sono tossici e corrosivi

- ▶ Evitare il contatto con le parti del corpo.
- ▶ In caso di contatto con gli occhi o altre parti del corpo, lavare a fondo la zona interessata e contattare immediatamente un medico.
- ▶ Non utilizzare la lampada se l'alloggiamento presenta una forma insolita.

2.2. USO PREVISTO

- Lampada a LED con supporto flessibile e due livelli di luminosità per l'uso in interni, esterni e ambienti umidi.
- Per uso privato e industriale.
- protezione contro la polvere e gli spruzzi d'acqua secondo IP 54.

2.3. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE

- Non adatta all'uso da parte dei bambini.
- Non usare in aree a rischio di esplosione.
- Tenere lontano da forti fonti di calore, raggi solari diretti o fiamme libere.
- Non coprire durante il funzionamento.
- Interrompere l'utilizzo se l'alloggiamento è danneggiato.
- Non aprire l'alloggiamento.
- Non sostituire le lampadine.

2.4. GESTIONE DELLA BATTERIA

- Caricare la batteria per almeno 8 ore prima del primo utilizzo.
- Non lasciare la batteria completamente scarica.
- Caricare la luce di lavoro almeno una volta ogni 30 giorni.
- Ricaricare sempre completamente per prolungare la durata della batteria.
- Utilizzare solo il caricabatterie originale (uscita 5 V/3,5 A) e il cavo di ricarica rapida.

2.5. QUALIFICA DEL PERSONALE

Personale specializzato in lavori elettrotecnici

Per "personale specializzato in lavori elettrotecnici" si intende personale incaricato dotato della formazione specializzata, delle conoscenze e delle esperienze adeguate atte a riconoscere ed evitare eventuali pericoli elettrici.

3. Panoramica dell'apparecchio



① Supporto principale, regolabile in continuo ② interruttore on/off ③ collegamento di ricarica USB-C ④ spia COB

4. Utilizzo

Gruppo di rischio LED 1 - IEC 62471

4.1. ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA LAMPADA A LED

1. Per accendere la lampada a LED, premere il pulsante ON/OFF.
 - ▶ La lampada a LED si accende con il livello di luminosità 1.
2. Premere nuovamente il pulsante ON/OFF per passare al livello di luminosità 2.
 - ▶ La lampada a LED si accende con il livello di luminosità 2.
3. Per spegnere la lampada a LED, premere il pulsante ON/OFF.

4.2. TRASPORTO E INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA A LED

- Supporto principale regolabile in continuo.

5. Manutenzione – Sostituzione della batteria



Personale specializzato in lavori elettrotecnici



La batteria deve essere sostituita solo con una batteria originale.

- ✓ Il dispositivo è spento.

1. Allentare le viti laterali e rimuovere il cavalletto centrale.
2. Allentare le viti sulla parete posteriore e rimuovere il coperchio.
3. Scollegare il connettore e rimuovere la batteria.

- ▶ Batteria rimossa.

- ▶ Il montaggio avviene in ordine inverso.

6. Stoccaggio

Non conservare in prossimità di sostanze corrosive, aggressive o chimiche, solventi, umidità e sporcizia.

7. Pulizia

Scollegare dalla rete elettrica prima di procedere con la pulizia. Pulire con un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti chimici, alcolici, abrasivi o a base di solventi.

8. Dati tecnici



La sorgente luminosa non può essere rimossa senza danni e non può essere sostituita.

Dimensioni (lunghezza x larghezza)	203 mm x 202 mm
Altezza	62 mm
Peso	1400 ± 15 g
Tensione/corrente del caricabatteria	Caricabatterie QC3.0 5 V / 3,5 A
Specifiche della batteria	7,4 V, 7800 mAh agli ioni di litio
Tempo di ricarica	Circa 4 ore
Tempo di esercizio	Livello 1 circa 3 ore, Level 2 circa 6 ore
Potenza assorbita della lampada a LED	20 W
Luminosità	Livello 1 circa 2200 lm, Level 2 circa 1100 lm
Temperatura cromatica	5500 – 6500 K
LED	COB
Lente	trasparente
Angolo di riflessione	120°
Classe di protezione	IP 54 / IK 07
Temperatura dell'ambiente di lavoro	da -10°C a +40°C

9. Riciclaggio e smaltimento



Lampada Non smaltire nei rifiuti domestici. Osservare le norme locali in materia di smaltimento. Lampada Depositare presso un punto di raccolta idoneo.

1. Opće upute



Pročitajte informacije o upotrebi i pridržavajte ih se te ih spremite i držite na raspolaganju kao referencu.

Simboli upozorenja	Značenje
OPASNOST	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, dovodi do smrti ili teških ozljeda.
UPOZORENJE	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teških ozljeda.
i	Označava korisne savjete i napomene te informacije za učinkovit i besprijekoran rad.

2. Sigurnost

2.1. OSNOVNE SIGURNOSNE UPUTE

OPASNOST

Električna struja

Opasnost po život zbog strujnog udara.

- ▶ Prije početka radova montaže i čišćenja odvojite mrežni adapter od električne mreže.
- ▶ Električne instalacije, održavanje i popravak smije izvoditi samo kvalificirani stručni kadar.
- ▶ Prekinuti upotrebu uređaja ako su oštećeni strujni kabeli ili utičnice.
- ▶ Kabel nije dozvoljeno pregaziti, stisnuti ili gnječiti.
- ▶ Ne skladištite tekućine u blizini komponenti pod naponom.
- ▶ Ne rukovati vlažnim ili mokrim rukama.

UPOZORENJE

Opasnost od zasljepljivanja i ozljeda mrežnice

- ▶ Nikad nemojte gledati izravno u svjetlosni snop.
- ▶ Svjetlosni snop nemojte usmjeravati u oči ljudi ili životinja.
- ▶ U slučaju poslovne upotrebe korisnika treba uputiti u skladu s propisom o sprječavanju nesreća.

UPOZORENJE

Istjecajući elektrolit

Nadraženost očiju i kože zbog istjecanja elektrolita

Elektrolit je otrovan i nadražuje

- ▶ Izbjegavati kontakt s tijelom.
- ▶ U slučaju kontakta s očima ili tijelom temeljito isprati zahvaćeno područje i što prije zatražiti liječničku pomoć.
- ▶ U slučaju neobičnog ispušćenja kućišta više ne upotrebljavati svjetiljku.

2.2. NAMJENSKA UPOTREBA

- LED reflektor s fleksibilnim postoljem i dvije razine svjetline za upotrebu u zatvorenim, vanjskim i vlažnim prostorima.
- Za industrijsku i privatnu uporabu.
- U skladu sa standardom IP 54 zaštićeno od prskanja vode i prašine.

2.3. NEPROPIISNA UPOTREBA

- Djeci nije dopuštena uporaba.
- Ne koristiti u područjima s opasnošću od eksplozije.
- Nemojte izlagati velikoj vrućini, izravnoj sunčevoj svjetlosti ili otvorenom plamenu.
- Ne pokrivati tijekom rada.
- U slučaju oštećenja kućišta prekinite upotrebu.
- Ne otvarajte kućište.
- Ne mijenjajte rasvjetno tijelo.

2.4. UPRAVLJANJE BATERIJOM

- baterija punite najmanje 8 sata prije prve uporabe.
- Nemojte dopustiti da se baterija potpuno ispusni.
- Radno svjetlo punite najmanje jednom svakih 30 dana.
- Uvijek potpuno napunite kako biste produžili trajanje baterije.
- Koristite samo originalni punjač (izlaz 5V/3.5A) i Quick Charge kabel.

2.5. KVALIFIKACIJA OSOBA

Stručno osoblje za elektrotehničke radove

Stručno osoblje u smislu ove dokumentacije su osposobljene osobe s prikladnom stručnom izobrazbom, znanjima i iskustvima za prepoznavanje i izbjegavanje opasnosti nastalih od elektriciteta.

3. Pregled uređaja



A

① Glavno postolje, beskonačno podesiv ② prekidač za uključivanje/isključivanje ③ USB-C priključak za punjenje ④ COB-svjetlo

4. Rukovanje

LED rizična skupina 1 – IEC 62471

4.1. UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE LED REFLEKTORA

1. Pritisnuti tipku za uključivanje/isključivanje za uključivanje LED reflektora.
 - ▶ LED reflektor svijetli u razini svjetline 1.
2. Ponovno pritisnuti tipku za uključivanje/isključivanje za prebacivanje na razinu svjetline 2.
 - ▶ LED reflektor svijetli u razini svjetline 2.
3. Pritisnuti tipku za uključivanje/isključivanje za isključivanje LED reflektora.

4.2. TRANSPORT I POSTAVLJANJE LED REFLEKTORA

- Glavno postolje podesivo bez razina.

5. Održavanje – zamjena baterije



B



Stručno osoblje za elektrotehničke radove



Baterija se može zamijeniti samo originalnim baterija-om.

- ✓ Uređaj je isključen.

1. Otpustite vijke sa strane i skinite glavno postolje.
2. Otpustite vijke na Stražnja stijenka-u i skinite Poklopac.
3. Otpustite priključak utikača i uklonite bateriju.

- ▶ Baterija je uklonjen.

- ▶ Postavite obrnutim redoslijedom.

6. Skladištenje

Nemojte čuvati u blizini nagrizajućih, agresivnih tvari, otapala, vlage i prljavštine.

7. Čišćenje

Prije čišćenja prekinuti vezu s električnom mrežom. Čistiti lagano namočenom krpom. Nemojte primjenjivati sredstva za čišćenje koja sadržavaju kemikalije, alkohol, abrazivna sredstva ili otapala.

8. Tehnički podaci



Izvor svjetla ne može se ukloniti bez oštećenja i ne može se zamijeniti.

Dimenzije (D x Š)	203 mm x 202 mm
Visina	62 mm
Težina	1400 ± 15 g
Punjač napon/struja	QC3.0-punjač 5 V / 3,5 A
Specifikacije baterije	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Vrijeme punjenja	Oko 4 sati
Vrijeme rada	Razina 1 oko 3 h, Razina 2 oko 6 h
Potrošnja energije LED reflektora	20 W
Stupanj osvjetljenja	Razina 1 oko 2200 lm, Razina 2 oko 1100 lm
Temperatura boje	5500 – 6500 K
LED	COB
Leća	prozirno
Kut širenja svjetlosnog snopa	120°
Klasa zaštite	IP 54 / IK 07
Temperatura radnog okruženja	-10 °C do +40 °C

9. Recikliranje i zbrinjavanje



Svjetiljka Ne odlažite u kućanski otpad. Kod zbrinjavanja se pridržavajte važećih propisa. Svjetiljka odnesite na odgovarajuće sabirno mjesto.

1. Bendrieji nurodymai



Perskaitykite naudojimo instrukcijas, atkreipkite dėmesį į pastabas, laikykitės tolesnių nurodymų ir visada ją laikykite pasiekiamoje vietoje.

Įspėjimo simbolis	Reikšmė
 PAVOJUS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, sukels mirtį ar rimtų sužalojimų.
 ĮSPĖJIMAS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti mirtį ar rimtų sužalojimų.
	Nurodo naudingus patarimus ir rekomendacijas, taip pat informaciją, reikalingą efektyviai eksploatacijai be triukčių.

2. Sauga

2.1. ESMINĖS SAUGOS NUORODOS

 PAVOJUS

Elektros srovė

Elektros smūgio pavojus.

- ▶ Pradedant montavimo ir valymo darbus, išjungti prietaisą iš maitinimo tinklo.
- ▶ Einamąją techninę priežiūrą ir remontą atlikti turi kvalifikuoti specialistai.
- ▶ Jei pažeisti srovės kabeliai ar lizdai, prietaiso nenaudokite.
- ▶ Nevažiukite per kabelį, nespauskite, netraiškykite.
- ▶ Skysčių nelaikyti netoliese srovei laidžių komponentų.
- ▶ Nenaudokite šlapiomis ar drėgnomis rankomis.

 ĮSPĖJIMAS

Apakinimo ir tinklainės pažeidimo pavojus

- ▶ Niekada nežiūrėkite tiesiai į šviesos spindulį.
- ▶ Šviesos spindulio nenukreipkite į žmones ir gyvūnus.
- ▶ Norėdamas žibintuvėlį naudoti komerciniais tikslais, naudotojas turi būti instruktuojamas pagal nelaimingų atsitikimų prevencijos taisykles.

 ĮSPĖJIMAS

Išsiliejęs elektrolitas

Akių ir odos sudirginimas dėl išsiliejusio elektrolito

Elektrolitas yra nuodingas ir šėdinantis

- ▶ Venkite sąlyčio su kūnu.
- ▶ Įvykus sąlyčiui su akimis ar kūnu, kruopščiai nuplaukite paveiktą vietą ir kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.
- ▶ Nenaudokite lempos, jei korpusas yra neįprastai kreivas.

2.2. NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

- LED šviestuvai su sulankstomu stovu ir dviem ryškumo lygiais, skirtas naudoti patalpose ir lauke, taip pat drėgnose patalpose.
- Skirtas naudoti pramonėje ir privačiame sektoriuje.
- Apsauga pagal IP 54 nuo dulkių ir vandens pusrslų.

2.3. NETINKAMAS NAUDOJIMAS

- Žibintuvėlis netinkamas naudotis vaikams.
- Nenaudokite potencialiai sprogiose atmosferose.
- Saugokite nuo stipraus karščio, tiesioginių saulės spindulių ar atviros liepsnos.
- Veikimo metu neuždenkite.
- Nenaudokite korpuso, jei jis pažeistas.
- Korpuso neatidarykite.
- Nekeiskite apšvietimo priemonių.

2.4. AKUMULIAORIAUS VALDYMAS

- Akumulatorius įkraukite mažiausiai 8 valandas prieš pirmą naudojimą.
- Neleiskite akumulatorius visiškai iškrauti.
- Įkraukite darbo šviesą bent kartą per 30 dienų.
- Visada įkraukite visiškai, kad prailgintumėte akumulatoriaus tarnavimo laiką.
- Naudokite tik originalų įkroviklį (5V/3,5 A išvestį) ir greito įkrovimo kabelis / laidas.

2.5. PERSONALO KVALIFIKACIJA

Elektrotechnikos darbų specialistas

Šiuo atveju specialistai – asmenys, turintys atitinkamą išsilavinimą, žinias bei patirtį ir geba atpažinti su elektra susijusius pavojus bei kaip jų išvengti.

3. Įrenginio apžvalga



① Pagrindinis stovas, lengvai reguliuojamas ② įjungimo / išjungimo jungiklis ③ USB-C įkrovimo prievadas ④ COB-šviesa

4. Valdymas

LED rizikos grupė 1 - IEC 62471

4.1. LED ŠVIESTUVO ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

1. Norėdami įjungti LED šviestuvą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
 - ▶ LED šviestuvai šviečia 1 ryškumo lygiu.

2. Dar kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, norėdami pereiti į 2 ryškumo lygį.
 - ▶ LED šviestuvai šviečia 2 ryškumo lygiu.
3. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, norėdami išjungti LED šviestuvą.

4.2. LED ŠVIESTUVO TRANSPORTAVIMAS IR MONTAVIMAS

- Tolygiai reguliuojamas pagrindinis stovas.

5. Priežiūra – akumulatoriaus keitimas



Elektrotechnikos darbų specialistas



- ① Akumulatorių galima keisti tik originaliu akumulatoriumi.

- ✓ Įrenginys išjungtas.

1. Atlaisvinkite šonines varžtas ir nuimkite pagrindinį stovą.
2. Atlaisvinkite varžtus ant galinės sienelės ir nuimkite dangtelį.
3. Atjunkite jungtį ir išimkite akumulatorių.

- ▶ Išimtas akumulatorius.

- ▶ Montavimas atliekamas atvirkštine tvarka.

6. Laikymas

Nelaikykite šalia šėdinančių, agresyvių cheminių medžiagų, tirpiklių, drėgmės ir nešvarumų.

7. Valymas

Prieš pradėdami darbą, atjunkite prietaisus nuo tinklo. Nuvalykite drėgna šluoste. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra chemikalų, etanolio arba tirpiklių.

8. Techniniai duomenys



Šviesos šaltinis negali būti nuimamas be pažeidimų ir negali būti keičiamas.

Matmenys (L x B)	203 mm x 202 mm
Aukštis	62 mm
Svoris	1400 ± 15 g
Įkroviklis įtampa/srovė	QC3.0-įkroviklis 5 V / 3,5 A
Akumulatoriaus specifikacija	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Įkrovimo laikas	Apie 4 valandas
Veikimo laikas	1 lygis apie 3 val., 2 lygis apie 6 val.
LED šviestuvo suvartojamos energijos kiekis	20 W
Šviesumas	1 lygis apie 2200 lm, 2 lygis apie 1100 lm
Apšvietimo spalvinė temperatūra	5500 – 6500 K
LED šviesos diodas	COB
Lęšis	skaidri
Apšvietimo kampas	120°
Apsaugos klasė	IP 54 / IK 07
Darbo aplinkos temperatūra	-10°C iki +40°C

9. Perdirbimas ir šalinimas



Šviestuvai neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Taikykite utilizavimo taisykles, galiojančias toje šalyje. Šviestuvai utilizuoti tam skirtose surinkimo aikštelėse.

de
en
bg
da
fi
fr
it
hr
lt
nl
no
pl
pt
ro
sv
sk
sl
es
cs
hu
12

1. Algemene aanwijzingen



Gebruiksaanwijzing lezen, in acht nemen, voor later gebruik bewaren en te allen tijde beschikbaar houden.

Waarschuwingssymbolen	Betekenis
GEVAAR	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg heeft als het niet wordt voorkomen.
WAARSCHUWING	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
	Duidt nuttige tips en aanwijzingen aan, evenals informatie voor een efficiënt en storingsvrij gebruik.

2. Veiligheid

2.1. BASISVEILIGHEIDINSTRUCTIES

GEVAAR

Elektrische stroom

Levensgevaar door elektrische schokken.

- ▶ Vóór aanvang van alle montage- en onderhoudswerkzaamheden, apparaat van lichtnet loskoppelen.
- ▶ Elektrische installatie, onderhoud en reparatie alleen door geschikt vakpersoneel.
- ▶ Bij beschadigde stroomkabels of contactdozen het apparaat niet meer gebruiken.
- ▶ Kabels niet overrijden, inklemmen of platdrukken.
- ▶ Geen vloeistoffen in de buurt van stroomvoerende componenten opslaan.
- ▶ Niet met vochtige of natte handen bedienen.

WAARSCHUWING

Gevaar voor verblinding en netvliesletsel

- ▶ Nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken.
- ▶ Lichtstraal niet op ogen van mensen en dieren richten.
- ▶ Bij commercieel gebruik moet de gebruiker overeenkomstig de voorschriften ter voorkoming van ongevallen worden geïnstrueerd.

WAARSCHUWING

Uitstromende elektrolyt

Oog- en huidirritaties door uitstromende elektrolyt

Elektrolyt is giftig en bijtend

- ▶ Contact met het lichaam vermijden.
- ▶ Bij contact met de ogen of het lichaam de desbetreffende plek grondig afspoelen en zo snel mogelijk een arts raadplegen.
- ▶ Bij een ongewone welving van de behuizing de lamp niet meer gebruiken.

2.2. BEOOGD GEBRUIK

- LED-straler met flexibele standaard en twee helderheidsniveaus voor gebruik binnen, buiten en in vochtige ruimtes.
- Voor industrieel en particulier gebruik.
- Stof- en spatwaterdicht volgens IP 54.

2.3. ONJUIST GEBRUIK

- Niet geschikt om door kinderen te worden gebruikt.
- Niet gebruiken in omgevingen met explosiegevaar.
- Niet blootstellen aan grote hitte, direct zonlicht of open vuur.
- Tijdens het gebruik niet afdekken.
- Bij beschadigingen aan de behuizing niet meer gebruiken.
- Behuizing niet openen.
- Lichtbron niet vervangen.

2.4. ACCUBEHEER

- Laad de accu voor het eerste gebruik ten minste 8 uur op.
- Laat accu niet volledig ontladen.
- Laad de werklamp ten minste eenmaal per 30 dagen op.
- Laad de batterij altijd volledig op om de levensduur van de batterij te verlengen.
- Gebruik alleen de originele lader (uitgang 5 V/3,5 A) en de Quick Charge kabel.

2.5. PERSOONLIJKE KWALIFICATIE

Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden

Elektrotechnicus als bedoeld in deze documentatie zijn bevoegde personen met een geschikte vakopleiding, evenals de kennis en ervaring voor het herkennen en voorkomen van gevaren die van elektriciteit kunnen uitgaan.

3. Apparaatoverzicht



① Hoofdstandaard, traploos instelbare ② aan/uit-schakelaar ③ USB-C-oplaadaansluiting ④ COB-licht

4. Bediening

Led-risicogroep 1 - IEC 62471

4.1. LED-STRALER IN- EN UITSCHAKELEN

1. Aan-uit-drukknop bedienen om led-straler in te schakelen.
 - ▶ Led-straler brandt in helderheidsniveau 1.
2. Aan-uit-drukknop opnieuw bedienen om naar helderheidsniveau 2 te gaan.
 - ▶ Led-straler brandt in helderheidsniveau 2.
3. Aan-uit-drukknop bedienen om led-straler uit te schakelen.

4.2. LED-STRALER TRANSPORTEREN EN OPSTELLEN

- Traploos verstelbare hoofdstandaard.

5. Onderhoud – Batterij vervangen



Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden



De accu mag alleen worden vervangen door een originele accu.

- ✓ Het apparaat is uitgeschakeld.
- 1. Draai de schroeven aan de zijkant los en verwijder de hoofdstandaard.
- 2. Draai de schroeven aan de achterwand los en verwijder de afdekking.
- 3. Verwijder de stekkerverbinding en neem de accu uit het apparaat.

- ▶ Accu verwijderd.

- ▶ De montage gebeurt in omgekeerde volgorde.

6. Opslag

Niet opslaan in de buurt van bijtende, agressieve, chemische stoffen, oplosmiddelen, vocht en vuil.

7. Reiniging

Voor aanvang van de reiniging van het stroomnet loskoppelen. Met licht bevochtigde doek reinigen. Geen chemische, alcoholische, schuurmiddel- of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.

8. Technische gegevens



De lichtbron kan niet zonder schade worden verwijderd en kan niet worden vervangen.

Afmetingen (l x b)	203 mm x 202 mm
Hoogte	62 mm
Gewicht	1400 ± 15 g
Lader-spanning/-stroom	QC3.0-lader 5 V / 3,5 A
Batterijspecificatie	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Laadtijd	Ongeveer 4 uur
Bedrijfstijd	Level 1 ca. 3 uur, Level 2 ca. 6 uur
Opgenomen vermogen led-straler	20 W
Helderheid	Level 1 ca. 2200 lm, Level 2 ca. 1100 lm
Kleurtemperatuur	5500 – 6500 K
Led	COB
Lens	transparant
Uitstraalhoek	120°
Veiligheidsklasse	IP 54 / IK 07
Temperatuur werkomgeving	-10 °C tot +40 °C

9. Recycling en afvoer



Lamp niet in het huisvuil weggooien. De landspecifieke voorschriften voor afvoer toepassen. Lamp naar een geschikt verzamelpunt brengen.

1. Generelle merknader

 Les informasjonen om bruk, følg den, oppbevar den for senere bruk og hold den alltid tilgjengelig.

Varselsymboler	Betydning
 FARE	Kjennemerker en fare som vil føre til død eller alvorlige personskader dersom den ikke unngås.
 ADVARSEL	Kjennemerker en fare som kan føre til død eller alvorlige personskader dersom den ikke unngås.
	Identifiserer nyttige tips og merknader samt informasjon for effektiv og feilfri drift.

2. Sikkerhet

2.1. GRUNNLEGGENDE SIKKERHETSHENVISNINGER

 FARE

Elektrisk strøm

Livsfare på grunn av elektrisk støt.

- ▶ Koble apparatet fra strømmettet før start av alle arbeider med montering og vedlikehold.
- ▶ Elektrisk installasjon, vedlikehold og reparasjoner skal kun utføres av egnet fagpersonale.
- ▶ Apparatet skal ikke lenger brukes ved skader på strømkabler eller stikkontakter.
- ▶ Ikke kjør over, klem eller knus kabelen.
- ▶ Væske skal ikke oppbevares i nærheten av strømførende komponenter.
- ▶ Skal ikke betjenes med fuktige eller våte hender.

 ADVARSEL

Fare for blinding, og fare for skader på netthinnen

- ▶ Se aldri rett inn i lysstrålen.
- ▶ Ikke rett lysstrålen mot øynene på mennesker eller dyr.
- ▶ Ved yrkesmessig bruk må brukeren instrueres iht. forskrift om forebygging av ulykker.

 ADVARSEL

Elektrolyttlekkasje

Øye- og hudirritasjon på grunn av elektrolyttlekkasje

Elektrolytt er giftig og etsende.

- ▶ Unngå kroppskontakt.
- ▶ Ved kontakt med øynene eller kroppen, vask det berørte området grundig og oppsøk lege så snart som mulig.
- ▶ Ikke bruk lampen hvis det er uvanlig buing på huset.

2.2. KORREKT BRUK

- LED-strålelampe med fleksibelt stativ og to lystrinn til innendørs og utendørs bruk samt til bruk i fuktige rom.
- Til industriell og privat bruk.
- Beskyttet mot inntrenging av støv og vannsprut iht. IP 54.

2.3. IKKE-KORREKT BRUK

- Ikke egnet til å brukes av barn.
- Skal ikke brukes i områder med eksplosjonsfare.
- Skal ikke utsettes for sterk varme, direkte sollys eller åpen ild.
- Skal ikke tildekkes under bruk.
- Skal ikke brukes ved skader på huset.
- Huset skal ikke åpnes.
- Lyspærene skal ikke skiftes ut.

2.4. BATTERISTYRING

- Lad batteriet i minst 8 timer før første gangs bruk.
- Ikke la batteriet være helt utladet.
- Lad arbeidslyset minst én gang hver 30 dag.
- Alltid fulladet for å forlenge batteriets levetid.
- Bruk bare den opprinnelige laderen (utgang 5 V/3.5A) og hurtigladekabelen.

2.5. PERSONKVALIFIKASJON

Fagkraft for elektrotekniske arbeider

Elektrofagkraft i henhold til denne dokumentasjonen, er egnede personer med riktig faglig utdanning, kunnskap og erfaring, som kan oppdage og unngå farer som utgår fra elektrisitet.

3. Apparatoversikt



① Hovedstativ, trinnløst justerbar ② av/på-bryter ③ USB-C-ladetilkobling ④ COB-lys

4. Betjening

LED-risikogruppe 1 - IEC 62471

4.1. SLÅ LED-STRÅLELAMPEN PÅ OG AV

1. Trykk på PÅ/AV-trykknappen for å slå LED-strålelampen på.
 - ▶ LED-strålelampen lyser på lystrinn 1.
2. Trykk en gang til på PÅ/AV-trykknappen for å veksle til lystrinn 2.
 - ▶ LED-strålelampen lyser på lystrinn 2.
3. Trykk på PÅ/AV-trykknappen for å slå LED-strålelampen av.

4.2. TRANSPORTERE OG STILLE OPP LED-STRÅLELAMPEN

- Trinnløst justerbart hovedstativ.

5. Vedlikehold – Batteribytte



Fagperson for elektrotekniske arbeider



Batteriet må kun byttes ut med et originalt batteri.

✓ Enheten er slått av.

1. Løsne skruene på siden og fjern hovedstøtten.
2. Løsne skruene på bakveggen og fjern dekelet.
3. Løsne kontakten og ta ut batteriet.

▶ Batteri fjernet.

▶ Monteringen skjer i omvendt rekkefølge.

6. Lagring

Skal ikke oppbevares i nærheten av etsende, aggressive, kjemiske substanser, løsemidler, fuktighet og smuss.

7. Rengjøring

Koble fra strømmettet før rengjøring startes. Rengjør med en litt fuktig klut. Ikke bruk kjemiske, alkoholholdige, slipende eller løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

8. Tekniske data



Lyskilden kan ikke fjernes uten skade og kan ikke byttes ut.

Mål (L x B)	203 mm x 202 mm
Høyde	62 mm
Vekt	1400 ± 15 g
Ladespenning/strøm	QC3.0-lader 5 V / 3,5 A
Batterispesifikasjon	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Ladetid	Rundt 4 timer
Driftstid	Nivå 1 ca. 3 h, Level 2 ca. 6 h
Opptatt effekt LED-strålelampe	20 W
Intensitet	Nivå 1 ca. 2200 lm, Level 2 ca. 1100 lm
Fargetemperatur	5500 – 6500 K
LED	COB
Objektiv	gjennomsiktig
Strålevinkel	120 °
Innkapsling	IP 54 / IK 07
Temperatur arbeidsomgivelser	-10 °C til +40 °C

9. Resirkulering og avfallshåndtering



Lykt Ikke kast i husholdningsavfallet. Følg landsspesifikke forskrifter for avfallshåndtering. Lykt bringe det til et egnet innsamlingssted.

1. Informacje ogólne



Należy zapoznać się z informacjami o użytkowaniu i przestrzegać ich oraz zachować je na przyszłość, przechowując w dostępnym miejscu.

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Informuje o zagrożeniu, które spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
OSTRZEŻENIE	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
OSTRZEŻENIE	Umieszczony obok porad i wskazówek, a także informacji zapewniających wydajną i bezawaryjną eksploatację.

2. Bezpieczeństwo

2.1. PODSTAWOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Prąd elektryczny

Zagrożenie dla życia spowodowane porażeniem prądem.

- ▶ Przed rozpoczęciem montażu lub konserwacji odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- ▶ Wykonywaniem instalacji elektrycznej, konserwacją i naprawami może zajmować się wyłącznie wykwalifikowany personel.
- ▶ W razie uszkodzenia przewodów prądowych lub gniazd zaprzestać eksploatacji urządzenia.
- ▶ Nie przejeżdżać po przewodach, nie zaciskać ani nie zginać.
- ▶ Nie składować cieczy w pobliżu komponentów przewodzących prąd elektryczny.
- ▶ Nie obsługiwać wilgotnymi ani mokrymi rękami.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko oślepienia i ryzyko uszkodzenia siatkówki oka

- ▶ Nigdy nie patrzeć bezpośrednio na strumień światła.
- ▶ Nie kierować strumienia światła na oczy ludzi ani zwierząt.
- ▶ W przypadku zastosowania przemysłowego należy przeszkolić użytkownika z zakresu przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom.

OSTRZEŻENIE

Wyciekający elektrolit

Podrażnienie oczu i skóry na skutek kontaktu z wyciekającym elektrolitem

Elektrolit jest toksyczny i żrący

- ▶ Unikać kontaktu fizycznego.
- ▶ W razie kontaktu z oczami lub skórą dokładnie przemyć dane miejsce i jak najszybciej zasięgnąć porady lekarza.
- ▶ W przypadku odkształcenia obudowy zaprzestać użytkowania latarki.

2.2. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

- Reflektor LED z elastycznym stojakiem i dwoma stopniami jasności przeznaczony do użytku w pomieszczeniach i na zewnątrz oraz w wilgotnych pomieszczeniach.
- Przeznaczony do zastosowań przemysłowych i domowych.
- Ochrona przed pyłem i rozpryskującą się wodą — stopień ochrony IP54.

2.3. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

- Nie nadaje się do używania przez dzieci.
- Nie używać w obszarach zagrożonym wybuchem.
- Nie wystawiać na działanie wysokiej temperatury, bezpośredniego promieniowania słonecznego ani otwartego ognia.
- Nie zakrywać podczas pracy.
- W razie uszkodzenia obudowy przerwać eksploatację.
- Nie otwierać obudowy.
- Nie wymieniać sprzętu oświetleniowego.

2.4. ZARZĄDZANIE AKUMULATOREM

- akumulator należy ładować przez co najmniej 8 godzin przed pierwszym użyciem.
- Nie dopuszczać do całkowitego rozładowania akumulatora.
- Światło robocze należy ładować co najmniej raz na 30 dni.
- Aby wydłużyć czas pracy akumulatora, należy zawsze w pełni naładować akumulator.
- Należy używać tylko oryginalnego ładowarka (wyjście 5V/3.5A) i przewody szybkiego ładowania.

2.5. KWALIFIKACJE PRACOWNIKÓW

Wykwalifikowany elektryk

W rozumieniu niniejszej dokumentacji wykwalifikowany elektryk to fachowiec posiadający odpowiednie przeszkolenie specjalistyczne, wiedzę i doświadczenie umożliwiające rozpoznawanie i unikanie niebezpieczeństw związanych z elektrycznością.

3. Przegląd części urządzenia



A

- ① Podstawa główna, bezstopniowa regulacja ② wyłącznika ③ USB-C Łącznik ładowania ④ COB-oświetlenie

4. Obsługa

Grupa ryzyka LED 1 – IEC 62471

4.1. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE REFLEKTORA LED

1. Aby włączyć reflektor LED, nacisnąć przycisk włączający/wyłączający.
 - ▶ Reflektor LED świeci ze stopniem jasności 1.
2. Aby przełączyć na stopień jasności 2, ponownie nacisnąć przycisk włączający/wyłączający.
 - ▶ Reflektor LED świeci ze stopniem jasności 2.
3. Aby wyłączyć reflektor LED, nacisnąć przycisk włączający/wyłączający.

4.2. TRANSPORT I USTAWIANIE REFLEKTORA LED

- Stojak główny z bezstopniową regulacją.

5. Konserwacja – wymiana akumulatora



B



Wykwalifikowany elektryk



Akumulator można wymienić wyłącznie na oryginalny akumulator.

- ✓ Urządzenie jest wyłączone.

1. Odkręć śruby z boku i zdejmij podpórkę główną.
2. Odkręć śruby na tylnej ścianie i zdejmij pokrywę.
3. Odłączyć złącze wtykowe i wyjąć akumulator.

- ▶ Akumulator wyjęty.

- ▶ Montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.

6. Magazynowanie

Nie przechowywać w pobliżu żrących, agresywnych substancji chemicznych, rozpuszczalników, wilgoci i brudu.

7. Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia odłączyć od źródła prądu. Czyścić lekko zwilżoną ściereczką. Nie stosować chemicznych środków czyszczących zawierających alkohol, materiałów ściernych ani rozpuszczalników.

8. Dane techniczne



Źródła światła nie można usunąć bez uszkodzenia i nie można go wymienić.

Wymiary (dł. x szer.)	203 mm x 202 mm
Wysokość	62 mm
Masa	1400 ± 15 g
Napięcie/prąd ładowarka	QC3.0-ładowarka 5 V / 3.5 A
Specyfikacja akumulatora	7.4 V, 7800 mAh Li-Ion
Czas ładowania	Około 4 godzin
Czas pracy	Poziom 1 ok. 3 h, Poziom 2 ok. 6 h
Pobór mocy reflektora LED	20 W
Jasność	Poziom 1 ok. 2200 lm, poziom 2 ok. 1100 lm
Temperatura barwy	5500 – 6500 K
LED	COB
Obiektyw	przezroczysta
Kąt wiązki światła	120 °
Klasa ochrony	IP 54 / IK 07
Temperatura środowiska pracy	od -10°C do +40°C

9. Recykling i utylizacja



Lampa nie wyrzucać z odpadami komunalnymi. Przestrzegać krajowych przepisów w zakresie utylizacji. Lampa dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki.

1. Indicações gerais

Ler e respeitar as informações de utilização, guardar para referência futura e manter sempre disponível para consulta.

Símbolos de aviso	Significado
 PERIGO	Identifica um perigo que causa a morte ou ferimentos graves se não for evitado.
 AVISO	Identifica um perigo que pode causar a morte ou ferimentos graves se não for evitado.
	Identifica dicas úteis e indicações, bem como informações para um funcionamento eficiente e sem problemas.

2. Segurança

2.1. INDICAÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA

 PERIGO

Corrente elétrica

Perigo de vida devido a choque elétrico.

- ▶ Desligar o aparelho da rede elétrica antes de iniciar quaisquer trabalhos de montagem e manutenção.
- ▶ Instalação elétrica, manutenção e reparação só por pessoal técnico adequado.
- ▶ Não utilizar mais o aparelho em caso de cabos elétricos ou tomadas danificadas.
- ▶ Não prender, apertar nem passar por cima de cabos.
- ▶ Não armazenar líquidos perto de componentes condutores de corrente.
- ▶ Não operar com mãos húmidas ou molhadas.

 ATENÇÃO

Perigo de encandeamento e perigo de ferimento da retina

- ▶ Não olhar diretamente para o feixe de luz.
- ▶ Não direcionar o feixe de luz para os olhos de pessoas ou animais.
- ▶ Em caso de uso comercial, o utilizador deve receber instrução relativamente ao regulamento de prevenção de acidentes.

 ATENÇÃO

Fuga de eletrólito

Irritação nos olhos e na pele devido à fuga de eletrólito

O eletrólito é tóxico e corrosivo.

- ▶ Evite o contacto físico.
- ▶ Em caso de contacto com os olhos ou o corpo, lave bem a área afetada e consulte um médico o mais rápido possível.
- ▶ Em caso de deformação invulgar da caixa, não utilize mais a luminária.

2.2. UTILIZAÇÃO ADEQUADA

- Projektor LED com suporte flexível e dois níveis de luminosidade para a utilização no interior e no exterior, bem como em espaços húmidos.
- Para uso industrial e particular.
- Proteção contra o pó e salpicos de água conforme IP 54.

2.3. UTILIZAÇÃO INDEVIDA

- Não é adequada para ser usada por crianças.
- Não utilizar em áreas com perigo de explosão.
- Não expor a calor intenso, radiação solar direta ou chama aberta.
- Não cobrir durante o funcionamento.
- Não usar mais em caso de danos na caixa.
- Não abrir a caixa.
- Não substituir a lâmpada.

2.4. GESTÃO DA BATERIA

- Carregue a bateria durante pelo menos 8 horas antes da primeira utilização.
- Não permita que a bateria seja totalmente descarregado.
- Carregar a luz de trabalho pelo menos uma vez a cada 30 dias.
- Carrega sempre totalmente para prolongar a vida útil da bateria.
- Use apenas o carregador original (saída 5 V/3.5 A) e o cabo de carregamento rápido.

2.5. QUALIFICAÇÃO DO PESSOAL

Técnicos para trabalhos eletrotécnicos

Na aceção desta documentação, os eletricistas são pessoas habilitadas com a formação técnica adequada, os conhecimentos e a experiência que lhes permitem reconhecer e evitar os perigos que podem ser causados pela eletricidade.

3. Vista geral do aparelho



① Suporte principal, infinitamente ajustável ② interruptor de ligar/desligar ③ USB-C conexão de carregamento ④ COB luz

4. Operação

Grupo de risco LED 1 - IEC 62471

4.1. LIGAR E DESLIGAR O PROJETO LED

1. Acionar o botão de ligar/desligar para ligar o projetor LED.
 - ▶ O projetor LED acende-se no nível de luminosidade 1.
2. Acionar de novo o botão de ligar/desligar para mudar para o nível de luminosidade 2.
 - ▶ O projetor LED acende-se no nível de luminosidade 2.
3. Acionar o botão de ligar/desligar para desligar o projetor LED.

4.2. TRANSPORTAR E INSTALAR O PROJETO LED

- Suporte principal ajustável continuamente.

5. Manutenção – Substituição da bateria



 Técnico para trabalhos eletrotécnicos



- A bateria só pode ser substituída por uma bateria original.
- ✓ O aparelho está desligado.

1. Desaperte os parafusos laterais e remova o suporte principal.
2. Desaperte os parafusos na parede traseira e remova a tampa.
3. Desligue a ligação e retire a bateria.

▶ Bateria removida.

▶ A instalação é feita na ordem inversa.

6. Armazenamento

Não armazenar perto de substâncias corrosivas, agressivas, químicas, de solventes, de humidade e sujidade.

7. Limpeza

Desligar da rede antes de iniciar a limpeza. Limpar com um pano ligeiramente humedecido. Não usar produtos de limpeza químicos, alcoólicos, abrasivos ou que contenham solventes.

8. Dados técnicos



A fonte de luz não pode ser removida sem danos e não pode ser substituída.

Dimensões (C x L)	203 mm x 202 mm
Altura	62 mm
Peso	1400 ± 15 g
Tensão/corrente do carregador	QC3.0-carregador 5 V / 3,5 A
Especificações da bateria	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Tempo de carregamento	Aproximadamente 4 horas
Tempo de funcionamento	Nível 1 aproximadamente 3 h , Level 2 aproximadamente 6 h
Consumo de potência do projetor LED	20 W
Luminosidade	Nível 1 , aprox. 2200 lm , Level 2 aprox. 1100 lm
Temperatura da cor	5500 – 6500 K
LED	COB
Lente	transparente
Ângulo de radiação	120°
Classe de proteção	IP 54 / IK 07
Temperatura do ambiente de trabalho	-10 °C a +40 °C

9. Reciclagem e eliminação



Lanterna Não deitar no lixo doméstico. Aplicar as normas específicas do país para a eliminação. Lanterna levar a um local de recolha adequado.

de
en
bg
da
fi
fr
it
hr
lt
nl
no
pl
pt
ro
sv
sk
sl
es
cs
hu
16

1. Indicații generale



Citiți și respectați informațiile de utilizare, păstrați-le pentru consultare ulterioară și asigurați-vă că acestea sunt disponibile în orice moment.

Simboluri de avertizare	Semnificație
PERICOL	Marchează un pericol care provoacă decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.
AVERTISMENT	Marchează un pericol care poate provoca decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.
i	Marchează sfaturile și instrucțiunile utile, precum și informații pentru o funcționare eficientă și fără defectțiuni.

2. Siguranță

2.1. INSTRUCȚIUNI FUNDAMENTALE DE SIGURANȚĂ

PERICOL

Curent electric

Pericol de moarte prin electrocutare.

- ▶ Înainte de începerea oricăror lucrări de montaj sau de curățare, decuplați aparatul de la rețeaua de tensiune.
- ▶ Instalarea electrică, întreținerea și reparațiile pot fi executate doar de personalul specializat potrivit.
- ▶ Nu mai utilizați aparatul în cazul în care cablul de curent sau prizele sunt deteriorate.
- ▶ Nu treceți cu vehicule peste cabluri, nu le blocați, nu le striviți.
- ▶ Nu depozitați lichide în apropierea componentelor sub tensiune.
- ▶ Nu operați cu mâinile ude sau umede.

AVERTISMENT

Pericol de orbire și pericol de lezare a retinei

- ▶ Nu priviți niciodată direct în fasciculul luminos.
- ▶ Nu îndreptați fasciculul luminos direct spre ochii oamenilor sau ai animalelor.
- ▶ În cazul utilizării în scopuri comerciale, utilizatorul trebuie instruit în conformitate cu normele de prevenire a accidentelor.

AVERTISMENT

Scurgere de electrolit

Iritații la nivelul ochilor și al pielii din cauza contactului cu electrolitul scurs

Soluția de electrolit este toxică și iritantă

- ▶ Evitați contactul cu corpul.
- ▶ În cazul contactului cu ochii sau cu altă suprafață a corpului, spălați cu grijă locul afectat și consultați de urgență un medic.
- ▶ În cazul unei deformări neobișnuite a carcasei, nu mai folosiți lampa.

2.2. UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

- Reflector cu LED cu suport flexibil și două niveluri de luminozitate pentru utilizare în interior, în aer liber și în camere umede.
- Pentru uz industrial și privat.
- Protecție împotriva prafului și a stropirii cu apă, conform IP 54.

2.3. UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

- Nu se recomandă pentru a fi utilizată de copii.
- Nu utilizați în atmosfere potențial explozive.
- Nu expuneți la căldură excesivă, lumina directă a soarelui sau foc deschis.
- Nu acoperiți produsul în timpul funcționării.
- În cazul în care carcasa este deteriorată, nu mai utilizați lanterna.
- Nu deschideți carcasa.
- Nu înlocuiți corpul de iluminat.

2.4. GESTIONAREA BATERIEI

- Încărcați bateria timp de cel puțin 8 ore înainte de prima utilizare.
- Nu lăsați bateria complet descărcată.
- Încărcați lumina de lucru cel puțin o dată la 30 zile.
- Încărcați întotdeauna complet pentru a prelungi durata de viață a bateriei.
- Utilizați numai încărcătorul original (ieșire 5V/3.5A) și cablul de încărcare rapidă.

2.5. CALIFICAREA PERSOANELOR

Specialist în lucrări electrotehnice

Specialiști electrotehnicieni în sensul prezentei documentații sunt persoanele specializate cu calificare, cunoștințe și experiență adecvate, în măsură să identifice și să prevină riscurile care pot fi generate de electricitate.

3. Prezentare generală a dispozitivului



A

① Suport principal, comutator de pornire/oprire ③reglabil continuu ② pentru conexiunea de încărcare USB-C ④ lumină COB

4. Operarea

Grupă de risc LED 1 - IEC 62471

4.1. PORNIREA ȘI OPRIREA REFLECTORULUI CU LED

1. Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a porni reflectorul cu LED.
 - ▶ Reflectorul cu LED luminează la treapta de luminozitate 1.
2. Apăsați din nou butonul de pornire/oprire pentru a comuta la treapta de luminozitate 2.
 - ▶ Reflectorul cu LED luminează la treapta de luminozitate 2.
3. Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a opri reflectorul cu LED.

4.2. TRANSPORTUL ȘI AMPLASAREA REFLECTORULUI CU LED

- Suport principal reglabil continuu.

5. Întreținere – Înlocuirea bateriei



B



Personal specializat în lucrări electrotehnice



Bateria poate fi înlocuită numai cu o baterie originală.

- ✓ Aparatul este oprit.

1. Slăbiți șuruburile laterale și scoateți suportul principal.
2. Deșurubați șuruburile de pe panoul posterior și scoateți capacul.
3. Deconectați conectorul și scoateți acumulatorul.

- ▶ Bateria scoasă.

- ▶ Montarea se efectuează în ordine inversă.

6. Depozitarea

Depozitați departe de substanțe chimice caustice, agresive, solvenți, umiditate și murdărie.

7. Curățarea

Înainte de a începe curățarea, decuplați-l de la rețeaua de curent electric. Curățați-l cu o lavetă umedă. Nu utilizați substanță de curățare chimică, alcoolică, cu material abraziv sau pe bază de solvenți.

8. Date tehnice



Sursa de lumină nu poate fi îndepărtată fără deteriorare și nu poate fi înlocuită.

Dimensiuni (L x l)	203 mm x 202 mm
Înălțime	62 mm
Greutate	1400 ± 15 g
Tensiune/curent încărcător	QC3.0 încărcător 5 V / 3,5 A
Specificațiile bateriei	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Timp de încărcare	Aproximativ 4 ore
Timp de funcționare	Nivel 1 aprox. 3 h, Level 2 aprox. 6 h
Consum de energie reflector LED	20 W
Luminozitatea	Nivel 1 aprox. 2200 lm, Level 2 aprox. 1100 lm
Temperatură de culoare	5500 – 6500 K
LED	COB
Lentilă	transparent
Unghi de proiecție a luminii	120°
Clasa de protecție	IP 54 / IK 07
Temperatura mediului de lucru	-10 °C până la +40 °C

9. Reciclare și casare



Lanternă nu eliminați împreună cu deșeurile menajere. Respectați prevederile naționale specifice privind eliminarea la deșeurile. Lanternă duceți produsul la un punct de colectare adecvat.

HOLEX LED batteri strålkastare

1. Allmänna anvisningar



Läs användningsinformationen och följ den, förvara dem för senare referens och ha dem alltid till hands.

Varningssymboler	Innebörd
FARA	Anger en risk som medför dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.
VARNING	Anger en risk som kan medföra dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.
	Anger användbara tips och anvisningar samt information för en effektiv och felfri drift.

2. Säkerhet

2.1. GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



Elektrisk ström

Livs fara på grund av elektrisk stöt.

- ▶ Koppla bort apparaten från elnätet innan monterings- eller servicearbeten påbörjas.
- ▶ Elinstallation, service och reparation får endast utföras av behörig yrkespersonal.
- ▶ Försätt inte att använda apparaten om elkablar eller eluttag är skadade.
- ▶ Observera att kablarna inte blir överkörda, klämda eller vikta.
- ▶ Förvara inte vätskor i närheten av spänningsförande komponenter.
- ▶ Använd inte apparaten med fuktiga eller blöda händer.



Risk för bländning och skador på näthinnan

- ▶ Se inte rakt in i ljusstrålen.
- ▶ Rikta inte ljusstrålen mot människors eller djurs ögon.
- ▶ Instruera vid yrkesmässig användning användaren om föreskrifterna för förhindrande av olycksfall.



Utrinnande elektrolyt

Ögon- och hudirritation på grund av utrunnen elektrolyt

Elektrolyten är giftig och frätande

- ▶ Undvik kroppskontakt.
- ▶ Skölj vid ögon- eller kroppskontakt det angripna stället noggrant och sök snarast läkarvård.
- ▶ Använd inte lampan längre om höljet har välvt sig onormalt.

2.2. AVSEDD ANVÄNDNING

- LED-strålkastare med flexibel stativ och två ljusstyrkenivåer för användning inomhus, utomhus och i fuktiga utrymmen.
- För kommersiell och privat användning.
- Dammskyddad och stråltät enligt IP 54.

2.3. FELAKTIG ANVÄNDNING

- Inte lämplig att användas av barn.
- Använd inte i områden med explosionsrisk.
- Utsätt inte för kraftig värme, direkt solljus eller öppen låga.
- Täck inte över strålkastaren medan den används.
- Använd inte lampan om höljet blir skadat.
- Öppna inte höljet.
- Byt inte ljuskällan.

2.4. BATTERIHANTERING

- Ladda batteri i minst 8 timmar före första användning.
- Låt inte batteri ladda ur helt.
- Ladda arbetslampan minst en gång var 30:e dag.
- Ladda alltid helt för att förlänga batteriets livslängd.
- Använd endast den ursprungliga laddare (utgång 5V/3.5A) och Quick Charge kabel.

2.5. PERSONALENS KVALIFIKATIONER

Yrkespersonal för elektrotekniska arbeten

Som yrkespersonal i denna dokumentations mening betraktas personer med lämplig yrkesutbildning, fackkunskap och erfarenhet som kan identifiera och undanröja risker som sammanhänger med elektricitet.

3. Apparatöversikt



① Huvudstativ, steglöst justerbart ② på/av-brytare ③ USB-C laddningsanslutning ④ COB-belysning

4. Användning

LED-riskgrupp 1 - IEC 62471

4.1. TÄNDNING OCH SLÄCKNING AV LED-STRÅLKASTAREN

1. Tryck på till-/från-knappen för att tända LED-strålkastaren.
 - ▶ LED-strålkastaren lyser med ljusstyrkenivå 1.
2. Tryck en gång till på till-/från-knappen för att växla till ljusstyrkenivå 2.
 - ▶ LED-strålkastaren lyser med ljusstyrkenivå 2.
3. Tryck på till-/från-knappen för att släcka LED-strålkastaren.

4.2. TRANSPORT OCH UPPSTÄLLNING AV LED-STRÅLKASTAREN

- Steglöst justerbart huvudstativ.

5. Underhåll – batteribyte



Behörig elektriker



Batteriet får endast bytas ut mot ett originalbatteri.

- ✓ Enheten är avstängd.
 - 1. Lossa skruvarna på sidan och ta bort huvudstödet.
 - 2. Lossa skruvarna på bakkväggen och ta bort locket.
 - 3. Lossa kontakten och ta ut batteriet.
- ▶ Batteriet borttaget.
 - ▶ Monteringen sker i omvänd ordning.

6. Förvaring

Förvara inte i närheten av frätande, aggressiva, kemiska ämnen, lösningsmedel, fukt och smuts.

7. Rengöring

Koppla bort kabelvindan från elnätet innan du påbörjar rengöringen. Rengör med en lätt fuktad trasa. Använd inte kemiska, alkoholhaltiga, slipmedels- eller lösningsmedelhaltiga rengöringsmedel.

8. Tekniska data



Ljuskällan kan inte tas bort utan skador och kan inte bytas ut.

Yttermått (L x B)	203 mm x 202 mm
Höjd	62 mm
Vikt	1400 ± 15 g
Laddare spänning/ström	QC3.0-laddare 5 V / 3,5 A
Batterispecifikation	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Laddtid	Ungefär 4 timmar
Driftstid	Nivå 1 ca 3 h, Level 2 ca 6 h
Effektförbrukning LED-strålkastare	20 W
Ljusstyrka	Nivå 1 ca 2200 lm, Level 2 ca 1100 lm
Färgtemperatur	5500 – 6500 K
LED	COB
Objektiv	transparent
strålningsvinkel	120°
Kapslingsklass	IP 54 / IK 07
Temperatur arbetsomgivning	-10 °C - +40 °C

9. Återvinning och avfallshantering



Lampa får inte omhändertas som hushållsavfall. Följ föreskrifterna om avfallshantering som gäller i respektive land. Lampa ska lämnas till ett lämpligt uppsamlingsställe.

de
en
bg
da
fi
fr
it
hr
lt
nl
no
pl
pt
ro
sv
sk
sl
es
cs
hu
18

1. Všeobecné pokyny



Prečítajte si informácie o používaní, dodržiavajte pokyny, ktoré sú v nich uvedené, uschovajte ich pre neskoršie použitie a uložte ich na také miesto, aby boli vždy k dispozícii.

Varovné symboly	Význam
NEBEZPEČENSTVO	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.
VAROVANIE	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.
i	Označuje užitočné tipy a rady, ako aj informácie pre efektívnu a bezproblémovú prevádzku.

2. Bezpečnosť

2.1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

NEBEZPEČENSTVO

Elektrický prúd

Ohrozenie života spôsobené zásahom elektrickým prúdom.

- Pred začiatkom všetkých montážnych a údržbových prác sa musí zariadenie odpojiť od siete.
- Elektroinštaláciu, údržbu a opravy smie vykonávať len kvalifikovaný personál.
- Ak sú poškodené elektrické káble alebo zásuvky, zariadenie už viac nepoužívajte.
- Káble sa nesmú prechádzať, spriečať alebo zasekávať.
- V blízkosti komponentov vedúcich prúd sa nesmú skladovať žiadne kvapaliny.
- Nesmie sa ovládať vlhkými alebo mokrymi rukami.

VAROVANIE

Nebezpečenstvo oslepenia a porušenia sietnice

- Nikdy sa nepozerajte priamo do lúča svetla.
- Lúčom svetla nemierte na oči ľudí ani zvierat.
- Ak sa zariadenie používa pri výkone povolania, musí byť používateľ poučený podľa predpisu o predchádzaní úrazom.

VAROVANIE

Únik elektrolytu

Podráždenie očí a kože v dôsledku úniku elektrolytu

- Elektrolyt je jedovatý a žieravý.
- Vyhnite sa telesnému kontaktu.
- Pri kontakte s očami alebo telom dôkladne umyte postihnuté miesto a čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc.
- V prípade neobvyklého vyklenutia krytu svetidla nepoužívajte.

2.2. ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

- LED reflektor s flexibilným stojanom a dvoma stupňami jasů na použitie v interiéri, exteriéri a vo vlhkých priestoroch.
- Na priemyselné a súkromné použitie.
- Chránené proti prachu a striekajúcej vode podľa IP 54.

2.3. POUŽÍVANIE V ROZPORE S URČENÍM

- Nevhodné pre deti.
- Nepoužívajte v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu.
- Nevystavujte vysokým teplotám, priamemu slnečnému žiareniu ani otvorenému ohňu.
- Počas prevádzky ju neprekrývajte.
- Pri poškodení krytu viac nepoužívajte.
- Kryt neotvárajte.
- Svetidlá nevymieňajte.

2.4. SPRÁVA BATÉRIÍ

- Pred prvým použitím batériu nabite aspoň 8 hodín.
- Nenechávajte batériu úplne vybitú.
- Pracovné svetlo nabíjajte aspoň raz za 30 dní.
- Vždy úplne nabite, aby ste predĺžili životnosť batérie.
- Používajte len originálnu nabíjačku (výstup 5V/3.5A) a kábel na rýchle nabíjanie.

2.5. KVALIFIKÁCIA OSÔB

Odborník na elektrotechnické práce

Kvalifikovaní elektrikári v zmysle tejto dokumentácie sú spôsobilé osoby s vhodným odborným vzdelaním, znalosťami a skúsenosťami, ktoré dokážu rozpoznať a predchádzať nebezpečenstvám, ktoré by mohli vychádzať z elektriny.

3. Prehľad zariadenia



- ① Hlavný stojan, plynule nastaviteľný ② vypínač ③ USB-C nabíjacie pripojenie ④ COB-svetlo

4. Obsluha

Skupina rizika LED 1 – IEC 62471

4.1. ZA - A VYPNUTIE LED REFLEKTOROV

1. Stlačte tlačidlo zap./vyp., aby ste zapli LED reflektory.
 - LED reflektory svietia na úrovni svietivosti 1.
2. Znovu stlačte tlačidlo zap./vyp. a prepnete na úroveň svietivosti 2.
 - LED reflektory svietia na úrovni svietivosti 2.
3. Stlačte tlačidlo zap./vyp., aby ste vypili LED reflektory.

4.2. PREPRAVA A INŠTALÁCIA LED REFLEKTOROV

- Plynule nastaviteľný hlavný stojan.

5. Údržba – výmena batérie



Odborník na elektrotechnické práce



Batériu možno vymeniť iba za originálnu batériu.

- ✓ Zariadenie je vypnuté.
1. Povoľte skrutky na bočnej strane a odstráňte hlavný stojan.
 2. Odskrutkujte skrutky na zadnej stene a odstráňte kryt.
 3. Odpojte konektor a vyberte akumulátor.

► Batéria vyberaná.

► Montáž sa vykonáva v opačnom poradí.

6. Skladovanie

Neskladujte v blízkosti leptavých, agresívnych, chemických látok, rozpúšťadiel, vlhkosti a nečistôt.

7. Čistenie

Pred začiatkom čistenia odpojte zo siete. Vyčistite ľahko navlhčenou utierkou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky obsahujúce brúsne materiály, alkohol alebo rozpúšťadlá.

8. Technické údaje



Svetelný zdroj nie je možné odstrániť bez poškodenia a nie je možné ho vymeniť.

Rozmery (D x Š)	203 mm x 202 mm
Výška	62 mm
Hmotnosť	1400 ± 15 g
Napätie/prúd nabíjačky	Nabíjačka QC3.0 5 V / 3.5 A
Špecifikácia batérie	7.4 V, 7800 mAh Li-Ion
Doba nabíjania	Približne 4 hodín
Prevádzkový čas	Úroveň 1 cca 3 h, Level 2 cca 6 h
Spotreba energie LED reflektora	20 W
Jas	Úroveň 1 cca 2200 lm, Level 2 cca 1100 lm
Teplota farby	5500 – 6500 K
LED	COB
Šošovka	transparentná
Uhol vyžarovania	120°
Triada zabezpečenia	IP 54 / IK 07
Teplota pracovného prostredia	-10 °C do +40 °C

9. Recyklácia a likvidácia



Svetidlo Nevyhadzujte do domového odpadu. Dodržiavajte predpisy na likvidáciu špecifické pre danú krajinu. Svetidlo odvezte na vhodné zberné miesto.

1. Splošna navodila

Preberite informacije o uporabi, jih upoštevajte, shranite za poznejšo uporabo in jih vedno imejte na razpolago.

Opozorilni simboli	Pomen
 NEVARNOST	Označuje nevarnost, ki privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.
 OPOZORILO	Označuje nevarnost, ki lahko privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.
	Označuje uporabne nasvete in napotke ter informacije za učinkovito in nemoteno delovanje.

2. Varnost

2.1. OSNOVNI VARNOSTNI NAPOTKI

 NEVARNOST

Električni tok

- Življenjska nevarnost zaradi električnega udarca.
- ▶ Pred začetkom vseh montažnih in vzdrževalnih del ločite napravo od električnega omrežja.
 - ▶ Elektroinstalacijska dela, vzdrževanje in popravila samo s strani ustreznega strokovnega osebja.
 - ▶ V primeru poškodovanih napajalnih kablov ali vtičnic naprave ne uporabljajte več.
 - ▶ Ne vozite čez kable, kablov ne vpenjajte ali stiskajte.
 - ▶ Ne shranjujte tekočin v bližini komponent pod napetostjo.
 - ▶ Ne uporabljajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.

 OPOZORILO

Nevarnost zaslepitve in poškodb na mrežnici.

- ▶ Nikdar ne glejte neposredno v svetlobni žarek svetilke.
- ▶ Svetlobnega žarka ne usmerjajte proti očem ljudi in živali.
- ▶ Pri gospodarski uporabi je treba uporabnika ustrezno seznaniti s predpisi o preprečevanju nezgod.

 OPOZORILO

Iztekanje elektrolita

Draženje oči in kože zaradi iztekanja elektrolita

- Elektrolit je strupen in jedek
- ▶ Preprečite telesni stik.
 - ▶ V primeru stika z očmi ali telesom zadevna mesta temeljito sperite in čim prej poiščite zdravniško pomoč.
 - ▶ V primeru nenavadne izbokline ohišja svetilke ne uporabljajte več.

2.2. NAMEN UPORABE

- LED-reflektor s prilagodljivim stojalom in dvema stopnjama svetlosti za uporabo v zaprtih prostorih, na prostem in v vlažnih prostorih.
- Za industrijsko in zasebno uporabo.
- Zaščiteno pred prahom in brizgano vodo v skladu z IP 54.

2.3. NAPAČNA UPORABA

- Ni primerno za otroke.
- Ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih okoljih.
- Ne izpostavljajte močni vročini, neposredni sončni svetlobi ali ognju.
- Ne pokrivajte med delovanjem.
- V primeru poškodb ohišja ne uporabljajte več.
- Ohišja ne odpirajte.
- Ne zamenjajte sijalke.

2.4. UPRAVLJANJE AKUMULATORJA

- kumulator polnite vsaj 8 ur pred prvo uporabo.
- Ne dovolite, da se akumulator popolnoma izprazni.
- Delovno luč napolnite vsaj enkrat na 30 dni.
- Za podaljšanje življenjske dobe baterije vedno popolnoma napolnite.
- Uporabljajte samo originalni polnilniki akumulatorjev (izhod 5 v/3,5 A) in kabel za hitro polnjenje.

2.5. USPOSOBLJENOST OSEB

Strokovnjak za elektrotehnična dela

Za namene te dokumentacije so električarji strokovno usposobljene osebe z ustrezno strokovno izobrazbo, znanji in izkušnjami, ki znajo prepoznati in preprečiti nevarnosti, ki so povezane z elektriko.

3. Pregled naprave



① Glavno stojalo, brezstopenjsko nastavljivo ②stikalo za vklop/izklop ③ USB-C polnilna povezava ④ COB-svetloba

4. Upravljanje

LED – rizična skupina 1 – IEC 62471

4.1. VKLOP IN IZKLOP LED-REFLEKTORJA

1. Za vklop LED-reflektorja pritisnite gumb za vklop/izklop.
 - ▶ LED-reflektor sveti s stopnjo svetlosti 1.
2. Ponovno pritisnite gumb za vklop/izklop, da preklopite na stopnjo svetlosti 2.
 - ▶ LED-reflektor sveti s stopnjo svetlosti 2.
3. Za izklop LED-reflektorja pritisnite gumb za vklop/izklop.

4.2. PRENAŠANJE IN POSTAVLJANJE LED-REFLEKTORJA

- Brezstopenjsko nastavljivo glavno stojalo.

5. Vzdrževanje – zamenjava akumulatorja



Strokovno osebje za elektrotehnična dela



Akumulator se sme zamenjati samo z originalnim akumulatorjem.

- ✓ Naprava je izklopljena.
- 1. Odvijte vijake na straneh in odstranite glavni stojalo.
- 2. Odvijte vijake na zadnji steni in odstranite pokrov.
- 3. Odklopite priključek in izvlecite akumulator.

- ▶ Akumulator odstranjen.

- ▶ Vgradnja poteka v obratnem vrstnem redu.

6. Shranjevanje

Ne shranjujte v bližini korozivnih, agresivnih, kemičnih snovi, topil, vlage ali umazanije.

7. Čiščenje

Pred začetkom čiščenja ločite od električnega omrežja. Očistite z rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte kemičnih, alkoholnih ali abrazivnih čistil ali čistil, ki vsebujejo topila.

8. Tehnični podatki



Svetlobnega vira ni mogoče odstraniti brez poškodb in ga ni mogoče zamenjati.

Mere (D x Š)	203 mm x 202 mm
Višina	62 mm
Teža	1400 ± 15 g
Napetost/tok polnilniki akumulatorjev	QC3.0-polnilniki akumulatorjev 5 / 3,5 A
Specifikacije akumulatorja	7,4 v, 7800 mAh Li-Ion
Čas polnjenja	Približno 4 ur
Čas delovanja	Raven 1 pribl. 3 h, Level 2 pribl. 6 h
Porba energije LED-reflektorja	20 W
Svetlost	Raven 1 pribl. 2200 lm, Level 2 pribl. 1100 lm
Barvna temperatura	5500 – 6500 K
LED	COB
Leča	prozorna
Kot svetlobnega snopa	120°
Razred zaščite	IP 54 / IK 07
Temperatura delovnega okolja	od –10 °C do +40 °C

9. Recikliranje in odstranjevanje



Svetilka ne odlagajte med hišne odpadke. Upoštevajte nacionalne predpise o odstranjevanju. Svetilka odnesite na primerno zbirno mesto.

1. Indicaciones generales



Leer, observar y conservar la información de uso para consultas posteriores, y tenerlas siempre disponibles.

Símbolos de advertencia	Significado
PELIGRO	Identifica un peligro que ocasiona la muerte o lesiones graves si no se evita.
ADVERTENCIA	Identifica un peligro que puede ocasionar la muerte o lesiones graves si no se evita.
i	Identifica consejos e indicaciones útiles, así como informaciones, para un funcionamiento eficaz y sin anomalías.

2. Seguridad

2.1. INDICACIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS

PELIGRO

Corriente eléctrica

Peligro de muerte por electrocución.

- ▶ Antes de empezar cualquier trabajo de montaje o de mantenimiento desconectar el dispositivo de la red de corriente.
- ▶ La instalación eléctrica, el mantenimiento y la reparación solo pueden encomendarse a personal debidamente especializado.
- ▶ No utilizar más el dispositivo si están dañados cables eléctricos o tomas de corriente.
- ▶ No pasar por encima de cables, no apretarlos ni aplastarlos.
- ▶ No almacenar líquidos cerca de los componentes bajo tensión.
- ▶ No utilizar con las manos húmedas o mojadas.

ADVERTENCIA

Peligro de deslumbramiento y de lesión en la retina

- ▶ No mire jamás directamente al rayo de luz.
- ▶ No dirija el rayo de luz hacia los ojos de personas o animales.
- ▶ En caso de uso comercial, se deberá instruir al usuario en la normativa de prevención de accidentes.

ADVERTENCIA

Fugas de electrolito

Irritación en los ojos y la piel debido a las fugas de electrolito

El electrolito es tóxico y corrosivo.

- ▶ Evite el contacto con el cuerpo.
- ▶ En caso de contacto con los ojos o el cuerpo, aclare bien la zona afectada y acuda a un médico con la mayor celeridad posible.
- ▶ En el caso de que la carcasa de la lámpara presente una curvatura extraña, no la siga utilizando.

2.2. USO CONFORME A LO PREVISTO

- Foco LED con soporte flexible y dos niveles de brillo para uso en interiores, exteriores y en habitaciones húmedas.
- Para el uso industrial y particular.
- Protección contra el polvo y las salpicaduras de agua según IP 54.

2.3. UTILIZACIÓN INDEBIDA

- No es apta para su uso por parte de niños.
- No utilizar en entornos con riesgo de explosión.
- No exponer al calor intenso, a la luz solar directa ni al fuego.
- No cubrir durante el funcionamiento.
- No utilizar más en caso de daños en la carcasa.
- No abrir la carcasa.
- No sustituir la bombilla.

2.4. GESTIÓN DE BATERÍAS

- Cargue batería durante al menos 8 horas antes del primer uso.
- No permita que batería se descargue completamente.
- Cargue la luz de trabajo al menos una vez cada 30 días.
- Siempre cargue completamente para extender la vida de la batería.
- Utilice solo el cargador original (salida 5V/3.5A) y el cable de carga rápida.

2.5. CUALIFICACIÓN PERSONAL

Personal cualificado para trabajos electrotécnicos

A efectos de esta documentación, se define a un electricista como una persona capacitada con formación técnica, conocimientos y experiencia adecuados para reconocer y evitar peligros que puedan ser causados por la electricidad.

3. Vista general del equipo



① Soporte principal, interruptor de encendido / apagado ③ajustable en continuo ② conexión de carga USB-C ④ COB-luz

4. Manejo

Grupo de riesgo LED 1, IEC 62471

4.1. ENCENDER Y APAGAR EL FOCO LED

1. Pulsar el botón de encendido/apagado para encender el foco LED.
 - ▶ El foco LED se ilumina con el nivel de luminosidad 1.
2. Volver a pulsar el botón de encendido/apagado para cambiar al nivel de luminosidad 2.
 - ▶ El foco LED se ilumina con el nivel de luminosidad 2.
3. Pulsar el botón de encendido/apagado para apagar el foco LED.

4.2. TRANSPORTAR E INSTALAR EL FOCO LED

- Soporte principal ajustable en continuo.

5. Mantenimiento: sustitución de la batería



B



Personal cualificado para trabajos electrotécnicos



La batería solo puede sustituirse por una batería original.

- ✓ El dispositivo está apagado.
- 1. Afloje los tornillos laterales y retire el soporte principal.
- 2. Afloje los tornillos de la pared trasera y retire la cubierta.
- 3. Desconecte el conector y extraiga la batería.
- ▶ Batería extraída.
- ▶ El montaje se realiza en orden inverso.

6. Almacenamiento

No almacenar cerca de sustancias químicas corrosivas, agresivas, disolventes, humedad o suciedad.

7. Limpieza

Desconectar de la red de trabajo antes de iniciar la limpieza. Limpiar con un paño ligeramente húmedo. No utilizar productos de limpieza químicos, con alcohol, abrasivos o con base de disolvente.

8. Especificaciones técnicas



La fuente de luz no se puede quitar sin daños y no se puede reemplazar.

Dimensiones (Largo x Ancho)	203 mm x 202 mm
Altura	62 mm
Peso	1400 ± 15 g
Cargador voltaje/corriente	QC3.0-cargador 5 V / 3,5 A
Especificación de la batería	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Tiempo de carga	Aproximadamente 4 horas
Tiempo de funcionamiento	Nivel 1 aprox. 3 h, Level 2 aprox. 6 h
Consumo de potencia del foco LED	20 W
Brillo	Nivel 1 aprox. 2200 lm, Level 2 aprox. 1100 lm
Temperatura de color	5500 – 6500 K
LED	COB
Lente	transparente
Ángulo de emisión	120°
Nivel de protección	IP 54 / IK 07
Temperatura del entorno de uso	Entre -10 °C y +40 °C

9. Reciclaje y eliminación



Linterna No desechar en la basura doméstica. Para el desecho, aplicar las regulaciones específicas de cada país. Linterna, llevar a un punto de recogida adecuado.

1. Obecné pokyny



Informace o používání si přečtěte, dodržujte je, uchovejte je k dalšímu použití a mějte je kdykoli k dispozici.

Výstražné symboly	Význam
 NEBEZPEČÍ	Označuje nebezpečí, které v případě nezabránění způsobí usmrcení nebo závažná poranění.
 VÝSTRAHA	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit usmrcení nebo závažná poranění.
	Označuje užitečné rady a pokyny a také informace pro efektivní a bezporuchový provoz.

2. Bezpečnost

2.1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

 NEBEZPEČÍ

Elektrický proud

Ohrožení života zasažením el. proudem.

- ▶ Před počátkem montáže a údržby odpojte stroj od el. sítě.
- ▶ Elektrickou instalaci, údržbu a opravy smí provádět pouze vhodný odborný personál.
- ▶ V případě poškozených elektrických kabelů nebo zásuvek přístroj již nepoužívejte.
- ▶ Přes kabely nepřejíždějte, nemačkejte ani nepřivírejte.
- ▶ V blízkosti součástí vedoucích el. proud neskladujte žádné tekutiny.
- ▶ Neobsluhujte mokřýma nebo vlhkýma rukama.

 VAROVÁNÍ

Nebezpečí oslnění a poškození sítnice

- ▶ Nikdy se nedívejte přímo do světelného paprsku.
- ▶ Nemířte světelným paprskem do očí lidí nebo zvířat.
- ▶ V případě komerčního použití musí být uživatel poučen v souladu s předpisy pro prevenci úrazů.

 VAROVÁNÍ

Unikající elektrolyt

Podráždění očí a pokožky unikajícím elektrolytem

Elektrolyt je toxický a leptavý

- ▶ Zabraňte tělesnému kontaktu.
- ▶ Při potřísnění očí nebo tělesném kontaktu zasažené místo důkladně omyjte a co nejrychleji vyhledejte lékaře.
- ▶ Při nezvyklé deformaci tělesa svítilnu nepoužívejte.

2.2. STANOVENÉ POUŽITÍ

- LED reflektor s flexibilním stojanem a dvěma úrovněmi jasu pro použití uvnitř, venku a ve vlhkých místnostech.
- Pro průmyslový a soukromé použití.
- Podle IP 54 chráněno před prachem a proti stříkající vodě.

2.3. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Není vhodné pro použití dětmi.
- Nepoužívejte v oblastech s nebezpečím výbuchu.
- Nevystavujte působení silného tepla, přímému slunečního záření nebo otevřenému ohni.
- Během používání nezakrývat.
- V případě poškození pouzdra již dále nepoužívejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Osvětlovací těleso neměňte.

2.4. SPRÁVA BATERIÍ

- Nabíjejte akumulátor nejméně 8 hodin před prvním použitím.
- Nedovolte, aby se akumulátor zcela vybil.
- Pracovní světlo nabíjejte alespoň jednou za 30 dní.
- Vždy se plně nabíjte, aby se prodloužila životnost baterie.
- Používejte pouze originální nabíječka (výstup 5V/3.5A) a Quick Charge kabel.

2.5. KVALIFIKACE OSOB

Odborník na elektrotechnické práce

Ve smyslu této dokumentace musí být kvalifikovaní elektrikáři díky odborným znalostem a zkušenostem schopni rozpoznat nebezpečí vyplývající z elektriny a zabránit jim.

3. Přehled zařízení



① Hlavní stojan, plynule nastavitelný ② vypínač ③ USB-C nabíjecí připojení ④ COB-světlo

4. Obsluha

LED riziková skupina 1 - IEC 62471

4.1. ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ ZÁŘIČE LED

1. Pro zapnutí zářiče LED stiskněte tlačítko vypínače.
 - ▶ Zářič LED se rozsvítí na stupeň jasu 1.
2. Dalším stisknutím tlačítka vypínače přepnete na stupeň jasu 2.
 - ▶ Zářič LED se rozsvítí na stupeň jasu 2.
3. Dalším stisknutím tlačítka vypínače zářič LED vypnete.

4.2. PŘEPRAVA A INSTALACE ZÁŘIČE LED

- Hlavní stojan umožňuje plynulé nastavení.

5. Údržba – výměna akumulátoru



 Odborník na elektrotechnické práce



Akumulátor smí být vyměněn pouze za originální akumulátor.

✓ Zařízení je vypnuté.

1. Povolte šrouby na boku a sejměte hlavní stojan.
2. Povolte šrouby na zadní stěně a sejměte kryt.
3. Odpojte konektor a vyjměte akumulátor.

▶ Vyjmutá baterie.

▶ Montáž se provádí v opačném pořadí.

6. Skladování

Neskladujte v blízkosti žíravín, agresivních, chemických substancí, rozpouštědel, vlhkosti a nečistot.

7. Čištění

Před zahájením čištění odpojte od el. sítě. Čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chemické látky, alkohol, brusivo nebo rozpouštědla.

8. Technické údaje



Světelný zdroj nelze odstranit bez poškození a nelze jej vyměnit.

Rozměry (D x Š)	203 mm x 202 mm
Výška	62 mm
Hmotnost	1400 ± 15 g
Napětí/proud nabíječka	QC3.0-nabíječka 5 V/ 3,5 A.
Specifikace baterie	7,4 v , li-Ion 7800 mAh
Doba nabíjení	cca 4 hodin
Provozní doba	Úroveň 1 cca 3 h , Level 2 cca 6 h.
Příkon zářiče LED	20 W
Jas	Úroveň 1 cca 2200 lm, Level 2 cca 1100 lm
Teplota barvy	5500 – 6500 K
LED	COB
Objektiv	transparentní
Úhel paprsku	120°
Třída ochrany	IP 54 / IK 07
Teplota pracovního prostředí	-10 °C až +40 °C

9. Recyklace a likvidace



Svítilna nelikvidujte v komunálním odpadu. Při likvidaci dodržujte místně příslušné předpisy. Svítlna odevzdejte na vhodném sběrném místě.

1. Általános tudnivalók



Olvassa el és vegye figyelembe a használati információkat és a későbbi tájékoztató céljából könnyen hozzáférhető helyen tárolja.

Figyelmeztető jelölések	Jelentés
 VESZÉLY	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
 FIGYELMEZTETÉS	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha nem előzik meg.
	A hatékony és zavartalan működésre vonatkozó hasznos tippeket és tudnivalókat és információkat jelöli.

2. Biztonság

2.1. ALAPVETŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

VESZÉLY

Elektromos áram

Áramütés miatti életveszély.

- Minden szerelési és karbantartási munka előtt válassza le a készüléket az áramhálózatról.
- Az elektromos bekötést, karbantartást és javítást csak arra alkalmas szakemberek végezhetik.
- Sérült áramkábelek vagy csatlakozó aljak esetén a készüléket ne használja.
- A kábelben ne hajtson át vagy azt ne szorítsa vagy csipje be.
- Ne tároljon folyadékokat áramot vezető komponensek közelében.
- Ne kezelje vizes vagy nedves kézzel.

FIGYELMEZTETÉS

Vakításveszély és a rezechártya sérülésveszélye

- Soha ne nézzen közvetlenül a fénycsóvába.
- Ne irányítsa a fénycsóvát közvetlenül emberek, vagy állatok szemébe.
- Ipari felhasználás esetén az üzemeltető felel a balesetmegelőzési előírások ismeretiséért.

FIGYELMEZTETÉS

Kilépő elektrolit

A kilépő elektrolit szem- és bőrirritáló hatása

Az elektrolit mérgező és maró hatású

- Kerülje az elektrolit folyadékkal való érintkezést.
- Az elektrolit folyadék szemmel, vagy bőrrel történő érintkezése esetén az érintett testrészt alaposan mossa le és a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.
- A burkolat szokatlan kidomborodása esetén többet ne használja a lámpát.

2.2. RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

- LED-es reflektor mozgatható kitérővel és két fényerő fokozattal kül- és beltéri, valamint nedves helyiségekben való használatához.
- Ipari és háztartási használatra.
- IP 54 szerint por és fröccsenő víz ellen védett.

2.3. RENDELTESSZELLENEK HASZNÁLAT

- Gyermekek általi használatra nem alkalmas.
- Ne használja robbanásveszélyes területeken.
- Ne tegye ki erős hőhatásnak, közvetlen napsugárzásnak vagy nyílt lángnak.
- Működés közben ne takarja le.
- A ház sérülése esetén ne használja többet.
- Ne nyissa fel a házat.
- Az égőt ne cserélje ki.

2.4. AKKUMULÁTORKEZELÉS

- Az első használat előtt legalább 8 órán át töltsen fel a akku-t.
- Ne engedje, hogy a akku teljesen lemerüljön.
- A munkalámpát legalább 30 naponta töltsen fel.
- Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében mindig töltsen teljesen.
- Csak az eredeti töltőkészülék-t (5V/3.5A kimenet) és a gyorsöltő kábel-t használja.

2.5. SZEMÉLYI KÉPESÍTÉS

Szakember villanszerelési munkákhoz

Ennek a dokumentációnak az értelmében a villamossági szakemberek olyan feljogosított személyek, akik megfelelő szakmai képzettséggel, tudással és tapasztalattal rendelkeznek a villamossággal együtt járó veszélyek felismeréséhez és elkerüléséhez.

3. A készülék áttekintése



① Főállvány, fokozatmentesen állítható ② be/ki kapcsoló ③ USB-C töltőcsatlakozás COB-④ lámpa

4. Kezelés

LED kockázati csoport 1 - IEC 62471

4.1. LED-ES REFLEKTOR BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

1. Nyomja meg a be/ki gombot a LED-es reflektor bekapcsolásához.
 - LED-es reflektor az 1. fényerő fokozattal világít.
2. Nyomja meg ismét a be/ki gombot a 2. fényerő fokozatra váltáshoz.
 - LED-es reflektor a 2. fényerő fokozattal világít.
3. Nyomja meg a be/ki gombot a LED-es reflektor kikapcsolásához.

4.2. A LED-ES REFLEKTOR SZÁLLÍTÁSA ÉS FELÁLLÍTÁSA

- Fokozatmentesen állítható fő tartó.

5. Karbantartás – Akkumulátorcsere



Elektrotechnikai szakember



Az akkumulátort csak eredeti akkumulátorral szabad cserélni.

- ✓ A készülék ki van kapcsolva.

1. Csavarokat oldja meg oldalról, és vegye le a főállványt.
2. Csavarozza ki a hátsó falon lévő csavarokat, és vegye le a fedelet.
3. Húzza ki a csatlakozót és vegye ki az akkumulátort.

- Akkumulátor kiveve.

- A beszerelés fordított sorrendben történik.

6. Tárolás

Ne tárolja maró, agresszív, kémiai anyagok, oldószerek, nedvesség és szennyeződés közelében.

7. Tisztítás

A tisztítás megkezdése előtt válassza le az áramhálózatról. Enyhén nedves kendővel tisztítsa meg. Ne használjon vegyi, alkoholos, súrolószer- vagy oldószer tartalmú tisztítószereket.

8. Műszaki adatok



A fényforrás nem távolítható el sérülés nélkül, és nem cserélhető ki.

Méretek (H x Sz)	203 mm x 202 mm
Magasság	62 mm
Súly	1400 ± 15 g
Töltőkészülék feszültség/áram	QC3.0-töltőkészülék 5 V / 3,5 A
Az akkumulátor műszaki adatai	7,4 V, 7800 mAh Li-Ion
Töltési idő	Körülbelül 4 óra
Működési idő	1. Szint kb. 3 óra, Level 2 kb. 6 óra
LED-es reflektor teljesítményfelvétele	20 W
Fényerő	1. Szint kb. 2200 lm, Level 2 kb. 1100 lm
Színhőmérséklet	5500 – 6500 K
LED	COB
Lencse	átlátszó
Fénykibocsátási szög	120°
Védetség osztály	IP 54 / IK 07
Munkakörnyezet hőmérséklete	-10°C – +40°C

9. Újrahasznosítás és ártalmatlanítás



Lámpa ne a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Az árut a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Lámpa egy megfelelő gyűjtőhelyre.



Manufacturer
Hoffmann Supply Chain GmbH & Co. KG
Poststraße 15, 90471 Nuremberg, Germany
www.hoffmann-group.com

Hoffmann UK Quality Tools Ltd
GEE Business Centre
Holborn Hill, Birmingham, B7 5JR, United Kingdom